

REVISTA DE VARIETÉS

ÓRGANO DEL MUSIC-HALL ESPAÑOL

30 céntimos
Año IV.--Número 89.--Madrid, 20 Marzo de 1914

ESTRELLA TROUPE



Número de gran atracción, del que forma parte la célebre
"Estrella de Andalucía", de bailes españoles, danzas de
salón y americanas y tango argentino
Actuando: Trianon-Palace, Madrid.--Nuevo en España

Fot. Biedma



PAQUITA ESCRIBANO
 Estrella española
 Creadora del «Tápame», «¡Ladrón!» y otras
 Últimos éxitos: Salón Doré, Barcelona
 Dirección: Romero, 9, Zaragoza



OLIMPIA D'AVIGNY
 Estrella italo-española
 Creadora de las más célebres melodías napolitanas
 Últimos éxitos: Salón Vizcaya, Bilbao
 Dirección: San Bartolomé, 9 y 11, pral., Madrid



LA GOYA
 Estrella española
 Creadora de la tonadilla moderna
 Actuando: T. Eslava.—Próx. «tournée» América
 Dirección: Carmen, 9 y 11, 2.º, Madrid

GUERRERO Y MARIN
 AGENCIA ARTISTICA INTERNACIONAL
 Nicolás Salmerón, 1 Madrid
 REPRESENTANTE DE RAFAEL ARCOS
 y otras atracciones

CRISANTEMA

Número de gran atracción. Cantos y
 bailes internacionales. Decorados propios.
 Arte verdad. Última «tournée» per Aus-
 tria. Dirección: San Marcos, 36 y 38,
 segundo izquierda, Madrid

HISPANIA-CUPLÉ

Academia de canto y Agencia artística
 de los señores Pabón, Torres, Asenjo y Barta
Horas de estudio: de 2 á 7
 Jardines, 24, pral.-MADRID



MARIA ESPARZA
 Bailarina.—Lujosa presentación
 Bailes clásicos españoles y extranjeros de moda
 Últimos éxitos: Salón Vizcaya, Bilbao
 Dirección: San Mateo, 26, 2.º, derecha, Madrid



EMILIA BENITO
 Aires regionales y canciones
 Presentación lujosa y castiza
 Actuando: Lux Edén, Granada
 Repte.: D. B. Larrosa, Libertad, 6, Madrid



LA MIRALLES
 Bailarina.—Elegante presentación
 Bailes clásicos españoles y extranjeros de fama
 Actuando: Teatro Madrileño (8.ª vez) prorrogada
 Dirección: Ronda de Toledo, 12 1.º, Madrid

DE LA GRANDIOSA SERIE DE CINTAS

“MONOPOLIO,”

La Tormenta

Constituye un acontecimiento sin
precedente... un éxito cuyo ruido-
so clamor reproduce los ecos de
:: triunfo obtenido por su digna ::
hermana



La alondra y el milano

ó el muchacho de París

L. GAUMONT

BARCELONA.—Paseo de Gracia, 66.
MADRID.—Calle del Fúcar, 22.
BILBAO.—Colón de Larreátegui, 15.
VALENCIA.—Cirilo Amorós, 40.
SEVILLA.—Orfila, 13.

LA MACARENA

Cantos regionales
Especialidad en el can-
to flamenco. Actuando:
Melilla. Dirección per-
manente; Enladrillada,
42.—SEVILLA



Repertorio de Alvaro Retana

¡Te has caído, chaquetón! y ¡Ay, bebe, Benito!,
música de Quinto Valverde, creaciones de Adela
Lulú; La Tirana, de Ruperto Chapí, y el famoso ¡Ven
y ven!, creaciones de La Goya; Las delicias del tango
argentino, música de Ricardo Yust, creación de Pa-
quita Escribano; ¡Pues no es así!, música de Quini-
to Valverde, creación de Olimpia d'Avigny; ¡Ay, Ca-
nuto! y el famoso ¡Alirón!, música de Gaspar de
Aquino, creaciones de Preciosilla y Marietina; Tris-
tras y Claro de luna, música de José Mediavilla,
creaciones de Adela Lulú; Cuando voy a provincias,
música de G. de Aquino, creación de Zazá.

POCOS CUPLES, PERO TODOS DE EXITO

Para su adquisición ó encargar otros nuevos, diri-
girse á su autor, que se reserva el derecho de servir
pedidos á artistas que no le merezcan confianza. Pre-
cios elevados. Rebajas á las artistas modestas.

Encarnación López

“La Argentinita,”

CANCIONES Y
BAILES
ESPANOLAS A
TRANSFORMACION
EXITO
GARANTIZADO

Ultimos éxitos: 17 días Gran Casino de San
Sebastián.—Actuando: Salón Pradera, Valladolid
Dirección: Cardenal Cisneros, 28, Madrid





MARINA

Bailarina española
(De la ex-pareja MARI-MARINA)
Ultimos éxitos: Teatro Salón Regio, Granada
Próximo debut: Trianon de Milán (Italia)
Dirección: J. Batlle, Unión, 17, Barcelona



LA TROYANA

Cancionista.—Repertorio propio
Presentación lujosa y elegante
Ultimos éxitos: Pabellón Lino, Coruña
Dirección: Montaner, 43, Barcelona



MARY

Bailarina española
(De la ex-pareja MARI-MARINA)
Ultimos éxitos: Teatro Romea, Madrid
Debut día 20, Salón Vizcaya, Bilbao
Dirección: J. Batlle, Unión, 17, Barcelona

Pablo Ojeda y Ojeda

Agencia Artística Internacional, Ayamonte (Huelva).—Agente exclusivo de los teatros Circo Ibérico, de Ayamonte; Cine Internacional, de Isla Cristina, y Alexandro Herculano, de Villa Real (Portugal).—Estos teatros funcionan todo el año con cine de variedades; manden fotografías y condiciones mínimas a esta Agencia: Paseo de Tuán, 12

Manuel Carreño López

AGENTE ARTÍSTICO

Corresponsal de la REVISTA DE VARIETES.

Exclusivo del Teatro Circo de Cartagena.

Medieras, CARTAGENA

Agencia General Cinematográfica

J. VERDAGUER

Rambla de Cataluña, 50, pral., Barcelona.—Representantes exclusivos de las marcas PASCUALI, MILANO, AQUILA, SELIG, ROMA, DAMIA

LEONARDO

Dirección telegráfica: VERDEOGRAF

Venta y alquiler de películas.—Teléfono 2.276



MATILDE ARAGON

Canciones y cuplés
Extenso repertorio.—Presentación elegante
Actuando: Salón Trindade, Oporto
Dirección: Travesía de la Ballesta, 7, 3.º, Madrid



MARY-BRUNI

Estrella italo-española
Actuando: Salón Vizcaya, Bilbao
Debut, 15 Abril, Teatro Principal, San Sebastián
Mayo, Parque Recreativo, Tenerife
Junio, Circo Cuyás, Las Palmas



ZAZA

Canzonetista ingenua.—Lujosa presentación
Repertorio original, y de Mayol y Fragson
Actuando: Trianon-Palace (5.ª vez)
Dirección: Plaza de Jesús, 3, 1.º izqda., Madrid

Madrid, 10 de Marzo, de 1910

SE PUBLICA LOS DIAS 10, 20 y 30

Suscripción: Madrid, trimestre, 2,50

Provincias y Portugal: Semestre, 5

Extranjero: Semestre, 7 francos



Director: ALFONSO MARTIN

Redacción y Administración:

Alcalá, 20, Madrid. — Trianon-Palace

Horas de despacho: De 12 á 2 y 6 á 9

Apartado núm. 563

BATALLA ENTABLADA

El problema de los sueldos

Hablan las Empresas

Dicen los artistas

Sr. Director de la REVISTA DE VARIETÉS.

Muy señor mío y distinguido amigo: Accediendo al honor que me dispensa de querer oír mi opinión, que, como mía, ha de ser modesta, acerca del artículo del notable escritor D. Alvaro Retana sobre las causas á que obedece el que algunas artistas exijan una remuneración quizá exagerada á su trabajo, le dirijo estas líneas, empezando por suplicar á mis compañeras que no se molesten por los conceptos que sólo en términos generales voy á emitir, y con los que no quiero, de cerca ni de lejos, aludir particularmente á ninguna, ya que mi opinión la he formado por la observación que en conjunto he hecho de artistas de todas las naciones y de varias épocas, algunas de las cuales ya han dejado de actuar, retiradas por la fortuna ó por los años.

He de empezar por decir, siquiera carezca de autoridad para ello, porque mi trabajo es el más humilde de todos, que he conocido pocas artistas de entre las de alta cotización que merezcan por su labor el elevado precio que se adjudican, pero éste depende de diversas circunstancias: unas, porque procediendo de aquella época en que por escasear las artistas de este género se hacían pagar bien y no quieren descender del rango en que se colocaron, y hacen valer el nombre que por aquella sola circunstancia conquistaron, manteniendo á todo trance el pabellón hasta que los estragos propios del tiempo las vuelva á la realidad; otras, porque, habiendo encontrado en sus primeros tiempos «un protector», se hicieron desde el primer instante con una lujosa presentación, y á precio de metal se confeccionaron «un reclamo» de oropel, y con esto deslumbraron á empresarios y públicos provincianos, procurando mantener el cartel en la Prensa á fuerza de sonrisas y jugueteo de ojos con jóvenes repórters, y otras, en fin, porque, escaseando, afortunadamente, mujeres hermosas que se entregasen á la sicalipsis, cuando ésta se servía en la medida que pedía la insaciable bestia humana, hacían pagar su desparpajo á precios que, desgraciadamente, no se otorgaron nunca al verdadero arte. Y si á esto se agrega la avalancha de infelices niñas ó mujeres que, deslumbradas por la facilidad que en un tiempo se encontraba de ganar y ganar bastante en estos menesteres, se han lanzado por esos escenarios sin condición artística ninguna, lo que da lugar á que la que sólo por ser menos mala sobrepase de las demás lo hace pa-

gar, tendrá usted, Sr. Director, expuestas con sana, quizá con fiera franqueza, las causas principales que han motivado que se atrevan á pedir tanto por su trabajo algunas artistas que, en concepto del público, no lo merecen.

Y conste que aunque parezca muy joven en edad para poder haber hecho esas observaciones, no es así, porque, aunque tengo pocos años, como empecé muy niña á ganarme la vida con mi labor y llevo catorce en el teatro, he tenido tiempo y ocasión más que suficiente para saber lo que sucede y por lo que sucede.

Una última observación para anticiparme á posibles alusiones. Puede que se diga que yo, en provincias, me salgo de la regla de economía que en Madrid me tengo impuesta; pero, aparte de que nunca llego ni á la mitad de lo que se dejan pagar algunas estrellas de esas de luz más ó menos propia, y aun sin entrar en comparaciones respecto á mi trabajo, que sólo al público toca hacer, forzosamente he de cobrar bastante más que en Madrid, porque teniendo gusto y precisión de hacerme acompañar de mi padre, ya anciano, los gastos que se me originan con la estancia fuera de mi domicilio son mucho mayores, sin que, por otra parte, pueda encontrar la compensación en largas temporadas que en capitales pequeñas, por la limitación del público y por excelente que fuese mi trabajo, se hacen imposibles; en cambio, cuantos me conocen saben que sin protecciones, que rechazo y quizá sólo por la excesiva bondad y cariño con que me trata el público de Madrid, prefiero estar aquí, donde en un solo teatro, y sea por lo que fuere, «me resisten» meses y meses enteros y consecutivos, y yo me resigno con un sueldo modesto y sin esquivar el trabajo, y durante los que veo, sin envidia, desfilar por mi lado como estrellas, si, pero fugaces, artistas con más ó menos arte, pero que se hacen pagar firme. ¡Que les dure mucho las deseo!

Y sin más que rogarle me perdone la extensión de la carta con que expongo mi opinión y suplicando que ésta, por lo humilde y desautorizada, no se tenga en cuenta, queda suya affma. y s.^a s.^a

Derita Ceprano

Nuestros corresponsales

Aunque no conozcamos personalmente al Sr. Retana, le felicitamos calurosamente, pues, á nuestro parecer, ha puesto el dedo en la llaga; lo que ahora hace falta es tener el acierto de saber aplicar el bálsamo que lo cure á satisfacción de todos.

Si bien es cierto que los intereses de las Empresas son muy respetables, no lo son menos los de los artistas, que, como tales, hacen gastos de todas clases para atraerse al soberano público, que es al que todos debemos desvivirnos por servirle bien y barato.

En realidad, no puede tolerarse que artistas (tan sólo en el nombre) que acaban de salir prematuramente de la Academia se atrevan á pedir á las Empresas 50 pesetas ó más, sin contar los demás gastos, por lucir sus escasas habilidades; ejemplos recientes de ello hay en esta ciudad.

Si fuéramos á capitalizar la renta que nos produce á los que hemos estudiado una carrera para obtener una retribución mezquina, los gastos de todas clases que durante muchos años forzosamente hicimos, para estar todo el día sin poder levantar cabeza, con la que produce á las mal llamadas artistas en un par de horas como máximo, y teniendo en cuenta el tiempo y el dinero que á su vez han empleado, veríamos claramente que esta diferencia es bochornosamente insultante.

Y no decimos más, aunque podríamos. Si las Empresas se unen y logran poner el veto á los abusos de ciertas artistas, podríamos decir con satisfacción que el apóstol Retana no predicó en desierto.

Rosales y Paredes
Agentes artísticos

Albacete, 17-2-914.

Insistiendo... «¿qué serían?»

Arremeter contra los sueldos injustificados que cobran y pagan, respectivamente, artistas y Empresas, es sana labor que ha emprendido la REVISTA DE VARIETÉS, y como á Revista profesional, la más independiente y que con mayor autoridad puede hacerlo, su campaña ha sido secundada y algo provechosa, indudablemente, á la conclusión, si, persistente, no desmaya en la querrela. Las buenas causas son defendibles, y ésta lo es.

¿Pero es que basta con esto? ¿Ha repercutido nuestra campaña entre los de las rotativas? No, señor.

Los de las rotativas dedican su primera plana á publicar clichés de artistas y cobran una bicoca, pero cobran y van muy bien en el machito.

Esto, que antes era misión de la Prensa profesional, ahora lo van acaparando los rotativos gráficos y andan á la caza de fotograbados de pago y reclamas de toda clase de artistas, y más se suben ellas á la parra y con mayores agallas presumen.

Cualquier furcia de esas, por 100 pesetas, ve su cliché publicado en un diario, y cualquiera las resiste al día siguiente. Se creen *ipso facto* con la personalidad artística de un Mayol, de una Cleo ó de una Otero, y no hay Dios que las apee de su burro, de la página del rotativo en cuestión.

Y mientras los grandes rotativos siguen quemándoles incienso, mientras tratan de lucrarse con su *réclame*, intentamos nosotros, cual nuevos Quijotes, arremeter contra esos molinos, dando con ello prueba de honradez y valentía sin igual. Conocemos la campaña sorda que se nos

hace; mas ello no nos arredra; sabemos los perjuicios que nuestra sinceridad nos proporciona; vemos palpablemente que, lejos de ayudarnos, los artistas nos abandonan, sin comprender el fin que perseguimos, que estriba tan sólo en normalizar los sueldos exagerados, que imposibilitan los negocios y van á dar al traste con el género de varietés.

No quieren así comprenderlo; prefieren los artistas volvernos las espaldas; ¡allá ellos! Nosotros continuaremos como hasta ahora y no olvidaremos á los *rebeldes*; responderemos á la guerra con la guerra.

De hoy más hablaremos con la imparcialidad característica en nosotros y nos fijaremos en la labor de cada uno de por sí, y de sus éxitos ó fracasos, de sus equivocaciones ó aciertos, daremos cuenta al público, con sabrosos comentarios, y así seremos más amenos, más leídos y más temidos, ya que entre los artistas españoles se ha de reinar por el imperio del terror.

Así, pues, por lo que toca á mí, he de ser duro; y basta de contemplaciones; llamaré á las cosas por su verdadero nombre, y si he de decir que el *Trio Olivares* baila pésimamente, lo diré; si he de decir que la *Petit Camelia* no sabe lo que se hace, lo diré; si he de decir que los *Toni & Pepi* no tienen chispa de gracia, lo diré; si he de decir que *Los Villefleurs* andan de capa caída, lo diré; si he de decir que *Pura Jeneiv* es muy bastota y que su voz es aguadentosa, lo diré; si he de decir que *La Bienvenida* es sosísima y no sabe lo que se pesca bailando, lo diré; si he de decir que *Lola Ricarte* fué silbada cuando debutó días pasados en La Buena Sombra, lo diré; si he de decir que *Maria Salomé* da el pego, lo diré; si he de decir que *Les Runards* no valen un comino, lo diré; si he de decir que las *Hermanas Plata* no ganan ninguna plata, lo diré; si he de decir que *Conchita Ibáñez* no ha gustado, lo diré; si he de decir que *Lola La Guerrero* no convence, lo diré.

Lo diré y seguiré diciéndolo con mayor riqueza de detalles, y por hoy suprimo la crónica, y si á la Dirección le parece mal, si no estamos completamente de acuerdo, pongo á su disposición el cargo de Corresponsal, y otro que *talle*, que yo no permito ni tolero que se diga que la REVISTA DE VARIETÉS vive de favor.

José Vallejo

Señor director de la REVISTA DE VARIETÉS.

Madrid.

Muy señor mío: En su último número leo el alboroto que ha producido entre los artistas el articulo de D. Alvaro Retana sobre los crecidos sueldos que hoy cobran los artistas de varietés, y, en efecto, hay que reconocer que es un abuso, y que por ello están recogiendo el fruto. En esta región, el espectáculo de varietés está muy decaído, y nadie más que los mismos artistas tienen la culpa de ello.

Hace cuatro ó cinco años, todos los pueblos trabajaban á diario y las Empresas podían defenderse; más tarde, sólo trabajaban sábados y domingos, y en la actualidad sólo trabajan con películas.

El Teatro Circo de ésta, desde que los artistas piden esos injustificados sueldos (la mayoría), se ha dedicado á la proyección de películas, y le va bastante bien.

El Cine Varietés ha tenido que cerrar sus puertas, y sólo las abre cuando algún artista quiere actuar á tanto por ciento.

Lo mismo pasa con Caravaca, Lorca, Totana, Mazarrón, Cieza, Abarán, etcé-

ra, etc. Todos estos sitios que antes eran espectáculos de varietés, hoy están convertidos en secciones permanentes de películas.

Si en todas partes ocurriera lo que en esta región, pronto los olvidados artistas dejarían de abusar con tanto descaro como hoy lo están haciendo.

Es cuanto tenía que manifestarle.

Jorge Conder

Agente artístico y representante del Cine Varietés, de Murcia, y Cine Sport, de Beniján

¿POR QUE COBRAIS TAN CARO?

Las artistas cobran tan caro, porque á las Empresas les ha dado la gana; ni es culpa de los agentes, ni de las artistas mismas; lo han querido las Empresas y... lo que te rondaré, morena.

A pesar de todas las reuniones de empresarios que puedan existir, los números no sólo seguirán caros; lo que harán tal vez, será aumentarse de precio.

En mis muchos años de agente artístico he visto nacer estas causas, y lo dije entonces: «Las artistas llegará el día que cobrarán más que los mismos empresarios».

Recuerdo que en 1902, viviendo yo en Alicante, tenía á la *Azucena*, hermana del entonces actor Vicente Buil, trabajando en un saloncillo, en el que ganaba 6 ú 8 pesetas. La chica era buena; tenía gran fe en su arte y se la podía ofrecer á cualquier sitio, sin temor al fracaso.

Recibí un telegrama, cierto día, de una Empresa, que me decía algo parecido á esto:

«Para debutar mañana necesito bailarina buenísima»; á cuyo despacho contesté: «Puede ir *Azucena* por 20 pesetas», y contestaron: «Queremos artista de más precio».

(Hay que advertir que no conocían á *Azucena*.)

Me avisté con su hermano, y en la mesa del rincón del café Español (que era la de la Prensa) redactamos este telegrama:

«Pueden ir *Blanca* y su comediante *Clermón*; 90 pesetas, 2 viajes r.ª», y á las tres horas recibí la contestación siguiente:

«Conformes; vengan primer tren.»

Como él era actor y á ella no le faltaría genio artístico, escribí un propósito de debut, ó sea de presentación del número; en el tren lo ensayaron, y debutaron con él, oyendo una ovación estruendosa—*Blanca* en sus bailables—, tanto, que al siguiente día el Sr. Buil no trabajó, y su hermana fué prorrogada, á pesar de decir á la Empresa el Sr. Buil que aquella artista que cobraba 90 pesetas era la misma que no habían querido aceptar por 20.

Desde entonces se llamó *Blanca Azucena*, y esta anécdota de su vida artística no se le olvidará jamás, como tampoco á mí ni al empresario en cuestión.

Y así son los empresarios. Yo conozco artistas que trabajarían por precios moderados. Pero ofrezco á una Empresa á *Fulanita*, cupletista ó bailarina, por 30 pesetas, y lo primero que dice es: «¡Así será ella!»

¡Créame ustedes, señores empresarios! Hay chicas que trabajan para vivir, que sólo cobran sueldos pequeños y que son dignas de ocupar puestos que hoy ocupan muchas que, siendo peores que ellas, cobran de 100 pesetas en adelante.

Yo he dado los primeros contratos á

artistas que se han encumbrado, y serían testigos los agentes que en aquella época cambiaban conmigo los negocios, tales como Rafael Lucas, Manuel Piñar y otros varios, y después las he encontrado ganando 200 pesetas, y ni me han querido contestar á una carta.

Aquí me encontré un día, en el escenario del Imperial, á *Matilde Aragón*. Hacía seis años ó siete que no la había visto... No recordaba de ella ni por sueño. Me llamó y me dijo:

—¿Usted no estaba en Alicante hace seis años?

—Sí, señora.

—¿No se llama usted Huelgas?

—¡Sí!...

—¿Y no recuerda usted de mí?

—... No caigo...

—Yo soy aquella loquilla del café del Chufero que cantaba por las tardes al piano bromeando con los encargados, el pianista, el ama y usted, y que por las noches, bailando y cantando, ganaba 9 pesetas...

—¡Caramba! (Por poco le doy un abrazo.) ¿Cuánto ganas hoy?

—Noventa pesetas... Gracias á los empresarios, que al conocer que era guapa, se han subastado mi presentación.

¡Nada! ¡Nada! Pronto veremos unas circulares que digan: «¡Raquel Meller, 500 pesetas diarias! ¿Hay quien dé más?»

Juan Huelgas Casanova

Melilla, 20-2-914.

DESDE BERLIN

(Auto-reseña)

Señor director de la REVISTA DE VARIETÉS.

Hace un mes que llegamos á ésta y no he querido decirle nada hasta decirselo todo. Hoy puedo darle la noticia (que quizá no interesará más que á algunos amigos, muy pocos) de que el primero del corriente debutamos el dúo *Salcedo-Crespo* en el Metropol Theater, y que estamos contentísimos del resultado. Tenga en cuenta que no nos entienden, y que aquí, cuando se trata de números de canto, todo lo que no es en alemán pasa inadvertido. No obstante, estamos satisfechos del éxito. Aquí haremos un mes, y después pasaremos al Palast Theater (del 1 al 15 de Abril) y al Apollo Theater (del 15 al 30), para donde ya tenemos firmado contratos.

Lo mismo en estos teatros como en Winter-Garten, hay números sensacionales, que en España nos vemos privados de aplaudir, pues únicamente pueden presentarse en teatros como éstos, que hacen de 10 á 15.000 marcos de entrada.

En todas partes domina la danza, y de ésta lo que está más en moda es la machicha brasileña; el tango va decayendo.

Me complace hacer constar que uno de los números que hoy entusiasman más en Winter-Garten es español. Me refiero á la *Troupe Perezoff*. Al decirles yo á éstos que en España serían muy aplaudidos por su excepcional trabajo, me dijo Carlitos, en marcado acento alemán (pues hasta el nuestro ha perdido): «Es posible, amigo Crespo, es posible; pero en España no se gana dinero; es un país en donde se abandona el arte para pensar en los toros.» Me despedí de él, y, al quedarme solo, pensé que, desgraciadamente, tenía razón.

Samuel Crespo

Berlin, 14 Marzo 1914.

VARIETÉS EN MADRID

TRIANON-PALACE

Forman el cartel de este teatro los siguientes artistas: *Manolita Fernández*, una simpática bailarina que adelanta visiblemente en su trabajo; *Les Mascottes*, dos bellas gimnastas, que cosechan nutridos aplausos; *Eloisa Carbonell*, gran bailarina, que maneja á maravilla las castañuelas y desempeña su repertorio con una exquisitez y elegancia á que estamos poco acostumbrados en este varietés de nuestros pecados, donde cualquier señorita, por el hecho de haberse dado una vueltecita por los *cabarets* del extranjero, se cree un fenómeno portentoso. *Eloisa Carbonell*, alta, delgada, linda y gentilísima, puede enorgullecerse de constituir con *La Argentinita*, *Pastora Imperio*, *La Argentina* y *La Bilbainita*, el gran cuarteto de bailarinas netamente españolas.

También debutó *Zaida*. Un *biblot* de diez y seis años escasos, rostro hechicero, talle encantador, elegancia señorial, que canta con bonita y afinada voz y se viste primorosamente. Una figura más que añadir al hermoso bazar de las princesas del arte. Una señorita auténtica, sin trampa ni cartón, que abandona las comodidades de una vida burguesa por las inquietudes de la existencia artística, buscando unos aplausos que ya han empezado á sonar en sus oídos como música deliciosa.

Continúa *Zazá*, la archibonitísima *divette* de los ojos de ajeno, que tantos lindos versos inspiraron á *Pepe Fernández del Villar*, triunfando con un nuevo repertorio, entre los que se destacan las preciosas canciones «Las cosas de Sabina» y «La hora del tango», originales, naturalmente, de *Ricardo Yust*.

Se despidieron *Falagán* y *Sevillanito*, excelente pareja de bailes internacionales; *Cándida Cortés*, la castiza bailarina; *Las Seis Americanas Girls*, monísimas chiquillas, muy buenas bailarinas, que nos dieron á conocer *La furlana* y el tango argentino, de su creación, y la fantástica *Resurrección Quijano*, que en breve embarcará para América, preciosísima y enojada, tan rozagante y apetitosa como siempre, dispuesta á llevar á cabo una gran «*tournee*» que la proporcione más brillantes de los que aun posee.

Para hoy, día 19, está señalado el debut de *Estrella Troupe*, cuya reseña daremos oportunamente.

Alvaro Retana

TEATRO MARTIN

Después de una lucidísima actuación, en que fué muy agasajada por el público, especialmente en sus asturianadas, donde no encuentra rival, terminó sus compromisos en el feudo de Dionisio de las Heras la gentil *Elvira Ferrero*, que ha aumentado su repertorio con preciosas canciones del inspirado maestro Larruga.

Dentro de unos días volverá á reaparecer, según noticias oficiales. Entretanto sigue *Arcos*, el maquetista formidable y genial, enloqueciendo á los asiduos del coliseo de Santa Brígida, y las *Sevilla-Marina* reciben diariamente muestras de aprobación del público en sus *pot-pourris*, que pronto sus distinguidas compañeras las arrebatarán con saña feroz.

A. Retana

TEATRO ROMEA

Terminaron *Los Bellini*, aplaudidos duetitas italianos; *Flor Marina*, que perfumó este local con su arte fino y de buena ley, y *Mary et Colbert*, la interesante y notable pareja de baile, la cual, si él es un excelente bailarín, ella es una mujer encantadora, cuya belleza hechiza y cuya gracia subyuga.

Actúan *Argelia*, cupletista; *Pepita Heliet*, la bonita bailarina, que trabaja sola en tanto se restablece su hermana; *La Algabénita*, otra bailarina, joven y agraciada, que baila con arte y el público contempla encantado; *Carmen Flores*, que hoy se despidе y no puede prorrogar más por tener que ir á Vigo, habiendo tenido un éxito ruidoso y creciente; *Munier*, con sus notables perros amaestrados, número siempre curioso é interesante, cuya labor difícil el público sabe apreciar y premia siempre con buenas palmas, y los *Hermanos Palacios*, los formidables bailarines, hoy los primeros en España en pareja, que han tenido un nuevo y magnífico éxito.

Como se ve, el cartel de Romea es excelente, no figurando ya en él, ¡gracias á Dios!, *Pastora Imperio*, y el salón se ve todas las noches rebosante de público. Se anuncia el debut de *La Ventura*.

TEATRO MADRILEÑO

Poca variación ha habido en el cartel de este Teatro, cuyo público se encariña con las artistas y las sostiene durante largo tiempo, tributándolas siempre el testimonio de su admiración y de su simpatía.

Matilde Pierres, *Electra* y *Elo Plá*, bailarinas; *La Chelo*, que ha debutado en esta decena, cupletista; *Charito Noel*, otra cupletista, que todavía no se ha curado de su constipado; *Adelina*, tan bonita como siempre, que después del Trianón y Romea adquiere aquí nuevos laureles, realizando una campaña verdaderamente brillante en Madrid; *Dorita Ceprano*, la graciosa y excéntrica bailarina, uno de los éxitos más grandes y permanentes de la temporada; *La Miralles*, la bailarina graciosa y sandunguera, de cuerpo gentil,



ALFONSINA HELENES
Cupletista española

Últimos éxitos: Teatro Romea, Madrid
Dirección: REVISTA DE VARIETÉS

gloria de la Ronda de Toledo, Embajadores, Valencia y Carretera de Extremadura, y, por fin, *Flora Viana*, que tiene también sus simpatías y aplausos.

Se han despedido *Bartos et Marie* y *Pilar Galán*, cupletista celebrada que ha hecho aquí una brillante actuación.

TEATRO NUEVO

Se presentan *Mimosita*, que lleva cuatro meses en la casa, chiquilla graciosa y bonita, que se ha conquistado todas las simpatías; *Manolita* y *Pilar Alonso*, bailarinas también, prorrogadas, pues el público las aplaude sin cesar, en particular á *Pilarcita*; *Flora Barrios*, que canta, y además arma zaragatas de mil demonios, con gran desesperación de doña Antonia; *Luz Jenelly*, simpática gitana, también de canto; *Perico Vera*, con su reluciente y episcopal personalidad, y *Estrella de Oro*, con sus danzas luminosas, figura escultural y elegantemente presentada, que ha sido prorrogada por su éxito.

Actuó, y se largó á la francesa, *Doña Antonia de Cachavera*, con su escogida colección de indecencias, que si hechas por una muchacha de quince floridos abríles merecerían quizá cierta indulgencia, hechas por la mencionada respetable artista no tienen perdón de Dios; y es que el arte de la señora *Cachavera* está á la altura de su figura y de su educación como particular, esta educación que no le permite recibir á las personas que le hacen el honor de ir á visitarla. Así ha sido su fracaso.

Se despidieron también las famosas *Criolla* y *Sultana*, dos *gachis* que quitan el hipo, con dos caras como dos soles, unos ojos que asesinan, un cuerpo con más sandunga que el fleco de un mantón, y un parloteo más alegre y jacarandoso que un piano de manubrio en un patio de la Bombilla. ¡Olé las niñas que *diquelan* y *chanelan*, y que con el rabillo del ojo nos hacen cosquillas más allá de las entretelas! ¡*Jamalaji-jamalajá*, y que el Señor nos libre de tanta tentación!...

Chelito ha estado unos días malita; pero ahora ya está buena y vuelve á hacer sus acostumbradas diabluras, que, hechas por ella, la única en España, merecen nuestra eterna indulgencia...

A. M.

EDEN CONCERT

Un programa de artistas numerosos y escogidos figuran en este popular Salón, que justamente atrae la atención del público que lo favorece con su asistencia.

Entre ellos figura *Azelina García*, una excelente bailarina; *Triguñita*, cupletista morena y selerosa, que se ha captado las simpatías del público; *Granadina* y *Frou-Frou*, bailarinas; la última tiene el éxito que por su mérito indiscutible y brillante historia merece; *Urcitana*, *Conchita Gómez* é *Israelita*; *Becerra*, bailarín excéntrico; *Aleli*; *Victoria Eugenia*, cupletista nueva en Madrid, dotada de voz fina y de muy buen gusto para cantar; *Mari-Ochi*, canzonetista, que lleva tres meses en la casa y que el público quiere cada día más por la simpatía que derrocha y la belleza de su cara serrana.

Se despidieron *Carmen Montes* y *Neira* y *Luisita de Lerma*, después de larga prórroga, bailarina muy joven y bonita, de sonrisa picaresca y de arte excelente; el público conservará de ella un grato recuerdo.

A. M.

SENTENCIA

DICTADA EN EL PLEITO SOSTENIDO ENTRE
RAQUEL MELLER Y D. ANTONIO G. MORIONES

Tres contratos consecutivos dejó incumplidos la artista Raquel Meller á D. Antonio G. Moriones como empresario del Trianon-Palace, de esta corte, sin causa alguna que lo justificara, accediendo la Empresa á todas las pretensiones de la artista y dando ésta por razón para el último incumplimiento la causa de enfermedad, siendo así que, en tanto la artista alegaba esta causa, un notario acudía á la Sala Imperio, de Barcelona, dando fe de que la artista se hallaba en tales momentos actuando en la plenitud de sus facultades artísticas.

A pesar de ello y de los grandes perjuicios causados, la Empresa no se había decidido todavía, según su costumbre, á llevar el asunto á los Tribunales, cuando la misma artista, en un caso sin precedente de inconsciencia, presentó demanda ante los Tribunales contra don Antonio G. Moriones, en solicitud de que fuese anulado su último contrato, cosa á la que se negaba el Sr. Moriones. Este aceptó gustoso la provocación, formulando demanda de reconvencción, y después de dos años de litigio, hábilmente conducido por parte del Sr. Moriones, por el ilustre letrado D. Luis Garrido y el experto procurador D. Saturnino Pérez Martín, el Tribunal competente ha dictado sentencia, por la cual se condena á Raquel Meller al pago de 4.500 pesetas, devolución de anticipo y pago de todas las costas, que, atendido la duración del pleito, subirán á una cantidad no menor de la mencionada.

Copiamos tan sólo algunos de los Considerandos de la sentencia y su fallo, por ser imposible copiarla toda ella á causa de su gran extensión.

«Segundo considerando: Que las causas en que la demandante funda su derecho al solicitar la nulidad del contrato base de este pleito, consisten: 1.º En que hubo error al prestar su consentimiento, toda vez que la consideración que le merecía D. Manuel Reguera, empresario en aquel entonces de la expresada demandante Raquel Meller, fué la causa esencial de la aceptación por parte de ésta del referido contrato; pues habiendo mediado única y exclusivamente entre dicho señor y esta última la oferta y la aceptación de que habla el art. 1.262 del Código civil para que el consentimiento exista, resulta después que el que aparecía como contratante lo era el demandado D. Antonio García Moriones; y 2.º En la existencia del dolo determinado en el art. 1.265 de dicho cuerpo legal, basado en que en el caso actual la Raquel Meller había autorizado el contrato prestándole su aquiescencia por la confianza que le inspiraba D. Manuel Reguera y creyendo, como creía, según le fué afirmado por éste, que las cláusulas que contenía eran las usuales y corrientes en esa clase de contratos, pero sin leerlo, porque de otra suerte no lo hubiera suscrito.

Tercero considerando: Que la inexactitud de dichas dos alegaciones se halla plenamente demostrada, no sólo por la prueba realizada á instancia de la misma demandante, y más principalmente de la declaración prestada por D. Manuel Reguera, sino por los mismos actos ejecutados por aquélla y que reflejan las car-

tas de los folios 182, 183 y 184, que, aunque negada su autenticidad, ha sido reconocida por el perito calígrafo nombrado para mejor proveer, en la primera de las cuales, de fecha 5 de Julio de 1912, dirigida, como las otras dos, al demandado, le manifiesta haber dejado de ser su representante D. Fernando Cadiñanos y le rogaba que en lo sucesivo se dirigiese á la misma directamente para todo lo que concerniese á contratos. En la segunda carta, dirigida desde Barcelona con fecha 12 del propio mes de Julio, le hacía presente su deseo de que el debut, en el Trianon-Palace, de esta corte, se verificase, no el 1.º de Enero, como el demandado deseaba, sino el 1.º de Febrero, que es, precisamente, la fecha consignada en el contrato que se discute en estos autos, y que el sueldo fuera de 150 pesetas en vez de 125, á lo cual también accedió el demandado; y en la tercera carta, fechada en Lérida el 23 del propio mes de Julio, dicha interesada consignaba, como en efecto resulta del duplicado del contrato presentado con el escrito de contestación á la demanda, que reducía al 5 por 100 el 10 por 100 establecido como comisión; que había tachado la cláusula de la prórroga por no serle posible otorgarla en atención á tener que actuar en Londres; todo lo cual demuestra bien á las claras y de una manera indudable, que la demandante intervino directamente con D. Antonio García Moriones en los preliminares y confección del contrato de 17 de Julio de 1912, que suscribió y autorizó por su omnimoda y exclusiva voluntad, una vez enterada de su contenido, pues no de otra suerte hubiera podido consignar, como lo hizo, las modificaciones á que aludía su carta del 23 de Julio, sin que sea posible admitir, en buenos principios de lógica, que al llegar á la cláusula 16 del contrato, que es precisamente la tachada, y cuando el contrato contiene lo más, no leyera la 17, que es la en que se establece la pena para en el caso de incumplimiento del contrato por parte de la artista.»

«Sexto considerando: Que por todo lo expuesto no puede menos de estimarse que el contrato de que se trata, cuya nulidad se pretende, se halla revestido de todos y cada uno de los requisitos que para su existencia y validez exige el artículo 1.261 del Código civil.»

«Octavo considerando: Que demostrado como se halla por la confesión de la misma parte demandante en su escrito de demanda que llegado el día 1.º de Febrero del año último 1913, señalado por la misma para su debut, no se presentó en el Trianon-Palace, en donde éste había de tener lugar, sin causa justificada que la motivase ni ninguna otra que no fuera su mera voluntad; que, por consiguiente, no remitió, ni dentro de los ocho días, ni después, las litografías ni reclamos necesarios, es visto que dicha demandante dejó, por su libre albedrío, de cumplir dicho contrato, ocasionando con ello los perjuicios consiguientes á la otra parte contratante.»

«Décimo considerando: Que la sinrazón que doña Francisca Marqués López ha tenido para interponer la demanda, según

ha podido apreciarse de los documentos presentados y de la prueba suministrada, los actos ejecutados por aquélla, resistiéndose á comparecer ante el Juzgado sin causa que lo justifique, y cuando lo verifica niega en absoluto documento por ella suscrito, llegando en su negativa hasta el punto de no reconocer como suya la firma del contrato de 17 de Julio de 1912, cuya existencia advera en su demanda y cuya nulidad pide en la misma, dando lugar con ello al dictamen pericial y que se ponga de manifiesto de una manera palmaria la temeridad con que ha obrado, todo lo que revela una mala fe que la hace responsable del pago de las costas en estos autos causadas.

Vistas las disposiciones legales citadas y los artículos 1.256, 1.257, 1.258 y demás de aplicación del Código civil,

FALLO:

Que desestimando como desestimo la demanda interpuesta en estos autos por doña Francisca Marqués López, conocida con el nombre de Raquel Meller, y declarando válido y eficaz el contrato celebrado entre la misma y el demandado D. Antonio García Moriones, como director propietario del Trianon-Palace, con fecha 17 de Julio de 1912, y estimando como consecuencia procedente la reconvencción formulada por el demandado, debo condenar y condeno á la expresada doña Francisca Marqués López, Raquel Meller, á que en el término de 5.º día, luego que esta sentencia sea firme, abone al demandado D. Antonio García Moriones la suma de 4.500 pesetas que por incumplimiento de dicho contrato le reclama al reconvenirla; á que igualmente abone al mismo demandado la demandante la cantidad de 500 pesetas que como anticipo al sueldo fijado en el contrato le fué entregada á la misma señora, á la cual se la condena también al pago de todas las costas causadas en el presente pleito y que expresamente se le imponen.

Así, por esta mi sentencia, definitivamente juzgando, lo pronuncio, mando y firmo.—Felipe Torres.—Rubricado.

Publicación.—El mismo día se publicó la anterior sentencia.—Es copia.—Pérez Martín.»

PORTUGAL

SALÓN JARDIM DA TRINDADE.—El día 14 debutó Matilde Aragón, artista española, nueva en esta ciudad, que ha tenido un éxito extraordinario por tratarse de una mujer de gran belleza, figura arrogante y un arte distinguido y gracioso. Es aplaudidísima todas las noches.

Actúan con ella Les Romeu, notable dueto cómico que causa la continua hilaridad del público, y, por fin, The Arlen, pareja de bailes españoles, notables en las danzas de sociedad, entre ellas La fur-lana.—A. H.

SALÓN DE LOS RECREOS.—En la compañía internacional de variedades que actúa en este famoso coliseo hemos aplaudido á los notables artistas Sisters King, número fino y bonito, que ha tenido los aplausos que justamente merece.

Actúa también Werds Bros, notables acróbatas; las Hermanas Moreno, en sus bailes españoles, y la original y típica Rondalla Aragonesa de Paco el Leñador, que también ha sido acogida con aplausos.

Con estos artistas completan el programa la compañía mímica de Onofri, que interpreta pantomimas de sensacionales argumentos.—FERREIRA.

VARIETÉS EN PROVINCIAS

DE NUESTROS CORRESPONSALES

NOTA.—Los juicios emitidos en estas crónicas lo son bajo la sola responsabilidad de los corresponsales que las firman

ANDALUCIA

ALMERIA

TRIANÓN.—*Les Llobregat* y el *Caballero Fabra* terminaron sus compromisos en este cine, marchando á hacer una *tourné* por la provincia.

Después actuó una sola noche el *Batato* (¿les suena el nombre?), un gitani-
llo auténtico que no *chanela* gran cosa de esto de las varietés. ¿Dónde hizo la Empresa esa *arquisición*?

El *cañi* *diñelaba* más alto que un *chirivito*. Pero, *arma* mía, ¿con qué *guasón* *chamullastes*, que así te ha *sorbido* el *crané*? ¿No *diñeles* más cosas, por tu *salú*? Es un *consejito*, ¿sabes?

Para quitarnos el mal gusto que dejó el *Batato*, debutaron las *Hermanas Olier* y *Dora La Cordobesita*.

Las primeras son unas bailarinas notables, á quienes el público de Almería quiere mucho. En época anterior actuaron aquí, y las simpatías que crearon las han visto ahora corroboradas largamente. Trabajan con una maestría y una agilidad incomparables, no siendo de estas ado-
nadas que lo que menos saben es presentarse en escena. En la jota aragonesa especialmente hay para admirar á tan lindas hermanas.

Y en cuanto á *Dora*, diré que es una muchacha graciosísima, simpatiquísima, y todos los terminados en *ísima* que ustedes quieran, no siendo *feísima*. Sabe llevarse al público de calle con su gracejo y su desenvoltura. Tiene mucho gusto y afinación para cantar, y está á veces para comérsela. Así como suena. *Dora* posee, en un cuerpo muy menudito, un alma muy grande de artista. Compromisos nuevos

no le han permitido prolongar aquí su actuación, como hubiera sido de desear. El 26 del actual, según mis noticias, debuta en Linares.

LION D'OR.—En este Café se han presentado la bella cantante *Mone Müller*, que no tiene cara de llevar un nombre tan raro, y *Mr. Bray*, prestidigitador muy gracioso, que entretiene bastante con sus juegos.

TEATRO APOLO.—Sábase definitivamente que abrirá sus puertas, pasada la empal-
gosa Cuaresma.

La nueva Empresa, animada de los mejores propósitos, piensa efectuar en dicho coliseo una serie de reformas importantes para cultivar luego las varietés en gran escala.

Todo eso me parece muy bien. A animarse, pues.—VICENTE DE BURGOS.

BERJA

TEATRO.—Se ha verificado la inauguración de la temporada de cine y varietés con un atrayente programa.

Debutaron *Les Llobregat*, duetistas afamados, y el *Caballero Fabra*, cuyas imitaciones de sonidos diversos son de un mérito verdadero.—V. DE B.

CADIZ

CINE ESCUDERO.—Al tener el público conocimiento del anuncio del debut de las notables artistas recitantes *Hermanas Puchol*, acudió á la taquilla para proveerse de localidades, por el solo hecho de conocer á este suceso artístico, y fueron obsequiadas con aplausos y regalos.

Adela Cubas y *Antonio Hernández* hicieron numerosas presentaciones seguidas, cosa rara al no conocer á estos artistas, que son honra del arte de la guitarra.

Churri el Bonito es un gran bailarín-cómico-grotesco, y por su trabajo está recibiendo muchos aplausos.

Los Guayarminos, dueto.

Carolina López es el número más culminante de este Salón.—SALUSTIANO JUÁREZ.

CUEVAS DE VERA

Los notables duetistas *Les Yoetas* se han presentado ante este público, que les colmó de aplausos por su feliz trabajo, entre el que se destaca su parodia del *Tenorio*, que arranca las carcajadas continuas del público.—M. PERIS.

GRANADA

TEATRO CERVANTES.—Muy concurrido sigue viéndose este coliseo, influyendo no poco el bonito programa de películas que se proyectan, en particular las de largo metraje y sensacional argumento.

SALÓN REGIO.—La gentil bailarina *María Horcajo*, *La Pinkiarita*, verdadera estrella del arte coreográfico, terminó su brillante actuación el día 12, después de haber sido ruidosamente ovacionada los días que ha actuado.

También la célebre tonadillera *Aurorita M. Jauffret*, *La Goya*, se despidió de este público el 15.

En los diez días que ha actuado ha sido aclamadísima.

Actualmente, películas se exhiben.

LUX EDÉN.—Se despidieron los tan celebrados duetistas cómicos y bailarines internacionales *Maritana* y *Alonfi*, los cuales, por impedírsele multitud de compromisos contraídos con otras Empresas, no han podido aceptar la prórroga que en condiciones ventajosísimas le hacía la Empresa de este favorecido Salón.



DELA MARGOT

Célebre monologuista.—Canciones

Ultimos éxitos: Salón Madrid

Dirección: Cava Baja, 6, pral., letra D, Madrid



SANNA MANCINI

Dueto italo-español á gran voz

Presentación elegante y selecto repertorio: melodías italianas, canciones españolas, operetas

Dirección: Peligros, 3, Madrid



LA SIRENA

Repertorio original.—Elegante vestuario

Lujosos decorados propios

Dirección: Corredera Baja, 8, Madrid

Maritana y *Alonfi* son de los artistas que gustan siempre, pues á su arte y gracia natural unen facultades y un lujoso vestuario para presentar sus duetos.

Hizo su reaparición la notabilísima cantante de aires regionales *Emilia Benito*, que con su arte exquisito ha sabido captarse las simpatías del público granadino, que la aplaude por quinta vez.

Se anuncian nuevos debuts.

CAFÉ CONCERT LA MONTILLANA.—Continúa el propietario de este Café, D. Rafael Cuéllar, presentando artistas notabilísimas.

El público invade todas las noches el Café, donde, á más de las exquisitas bebidas que se expenden, hay un cuadro de artistas que quitan el *sentío*.

Tulia Violet

Dentro de breves días se presentará en unos de los principales salones de variedades de Granada *Tulia Violet*, precoz artista nueva, que trata de hacer sus primeras armas como canzonetista y bailarina.

Sus facultades son espléndidas. Posee un variado repertorio de canciones y bailes de afamados autores, como así un soberbio vestuario.

No es aventurado decir que con sus atractivos habrá de llevar numeroso público, que apreciará, desde luego, y al primer golpe de vista, las excelentes condiciones que la adornan y que harán de su nombre un aliciente grande para todos los entusiastas del género de variedades.

Saludamos á la simpática muchachita *Tulia Violet*, en vísperas de hacer su primera presentación, deseándole obtenga grandes y señalados triunfos que dejen su nombre á envidiable altura. —VICENTE QUESADA.

JAEN

TEATRO CERVANTES.—Además de bue-



JULIA BORRULL

Notable bailarina.—Bailes gitanos, acompañada á la guitarra y orquesta
Actuando: Gran Casino, San Sebastián
Dirección: Gato, 4, 2.º izqda., Madrid

nas películas, entre ellas el «*Quo Vadis*», actúa *Isabel Pérez*, aplaudida cancionista de aires regionales, en los que es una verdadera especialidad, cantándolo con castiza escuela y verdadera maestría.

El público la oye con entusiasmo y la obliga á repetir todas las noches diversos números de su escogido repertorio.

MALAGA

TEATRO PRINCIPAL.—Anoche abrió sus puertas este Teatro.

Debutaron: El dueto *Castro-Ossorio*, que tuvo buena acogida; las *Hermanas Gaditanas*, bailarinas excelentes, guapas y bien vestidas. Agradaron bastante.

Estrella y *Regia Soler* son dos hermanitas que se las traen.

Estrella nos dió á conocer preciosos cuplés, todos ellos nuevos, y después, con su hermanita *Regia*, que es... *regia*, nos bailó rumbas, machichas, etc. ¡El delirio!

Parece ser que el gobernador, Sr. Soler, no está dispuesto á consentir las luchas greco-romanas femeninas.

Respetando pareceres de todos, me parece bien la actitud del Sr. Soler.—José GUERRERO GALVÁN.

SEVILLA

SALÓN IMPERIAL.—Se despidió la *Troupe Balkánica*, compuesta de varios números diferentes y de relativo mérito, que han tenido un éxito mediano en este Salón.

TEATRO DUQUE.—Con la compañía de zarzuela y opereta se han presentado los *Hermanos de Plata*, número nuevo compuesto de un caballero y señorita de la distinguida sociedad madrileña, que se han presentado con gran lujo, interpretando las danzas de sociedad que hoy están de moda, entre ellas el tango argentino y la furlana. Han tenido un buen éxito.—José HERRERO.

ARAGON-NAVARRA

ZARAGOZA

SALÓN FARRUSINI.—La canzonetista *María Campoamor*, que trabajó tan sólo dos

días, no porque no valga, sino por no haber función en este teatro más que sábados y domingos, gustó mucho y fué aplaudida. Un cuadro de fiesta de la jota compuesto por *Juanito Briz*, cantador que posee una agradable y potente voz, y la pareja de baile *Manuel Casabona* y *Aurora Martín*, que lo hacen perfectamente, también fueron muy aplaudidos. Es un cuadro muy recomendable. También obtuvo muy lisonjero éxito la bella canzonetista *Life*, que agradó mucho al respetable en todas sus canciones del elegante repertorio que lleva. También, y por la misma razón que antes he dicho, ha actuado *Life* sólo dos días. Es lástima que cuando viene algo que vale no podamos admirarlo por más de un par de días.

Desde el día 18 abandona este Salón, por ahora, las variedades, para dedicarse al verso. Creo que por este nuevo camino va engañada la Empresa, pues, á mi entender, no hay negocio mejor que el de las variedades si se sabe administrar bien.

Tengo noticias de que la bella artista zaragozana, *Paquita Escribano*, se encuentra gravemente enferma en Barcelona. Deseamos sus paisanos su pronto y rápido restablecimiento y que continúe su carrera de triunfos por los escenarios.—MARIANO CLAVERO.

CASTILLAS-LEÓN

CALAHORRA

SALÓN MERCANTIL.—Despidiéndose con tanto sentimiento de este público la linda canzonetista *Petite Brunella*, que no se cansaba de aplaudirla á diario.

Debutó la escultural cupletista *María Campoamor*, que en su primera presentación obtuvo un éxito colosal, que se repite todos los días, que, en verdad, es merecido, pues dicha artista tiene facultades que no todas poseen para llegar á triunfar; á las ovaciones que diariamente recibe, gustoso añado mi felicitación.—José A. SOLÁ.

LOGROÑO

TEATRO MODERNO.—Después de lucida



SEVILLA-MARINA

Pareja de baile.—Jotas, gallegadas
Variado repertorio y elegante presentación

Actuando: Teatro Martín, Madrid

Próximo debut: Salón Imperial, Sevilla

Representantes: Sres. Guerrero y Marín; Nicolás Salmerón, 1 (antes San Dámaso), Madrid



LA SANTIAGUITO

Bailarina española y bailes extranjeros
Actuando: Teatro Nuevo, Madrid
Dirección: Olivar, 8, Madrid

actuación, despidióse el notable *Trio Obiol*, cuyo trabajo de «La muñeca mecánica» fué premiado con ovaciones tan nutridas como merecidas.

Actúan actualmente *Los Yerar*, bailarines y duetistas cómicos, que son ovacionados en todos los bailes que tan primorosamente ejecutan, y constituye el *clou* del programa la exquisita canzonetista á gran voz *Lolita Delgado*, que canta con mucho gusto y muy bien, por lo que es ovacionada en todas las secciones, que se cuentan por llenos, correspondiendo el público á los sacrificios que hace la Empresa para presentar un programa que, como el actual, es digno de ser aplaudido.—SOLÁ.

PALENCIA

SALÓN NOVEDADES.—Actúa *Mary-García*, número de duetos y bailes, que ha sido bien acogido por el público.—SORIANO.

SALAMANCA

LA PERLA.—Cuando estas líneas vean la luz pública ya se habrán despedido del público salmantino las notables bailarinas y cupletistas *Hermanas La Villa*.

Larga y provechosa campaña han hecho estas artistas en este concurrido café, puesto que pasa de un mes el tiempo que, noche tras noche, han actuado con el unánime aplauso del público asiduo á él, dándonos á conocer originales é importantes números del inagotable repertorio que poseen, capaz para no tener que repetir, á pesar de que sea larga su estancia en cualquier local.

De todas veras lamentamos su ausencia, toda vez que nos vemos privados de tan alegres veladas, y las deseamos mil prosperidades en su carrera artística.

En breve nuevos debuts.—CARLOS NAVARRO.

VALLADOLID

SALÓN PRADERA.—La *Argentinita*, inimitable y graciosa, ha confirmado cada día más el éxito extraordinario que obtuvo la noche de su debut. Su repertorio inagotable de bailes, sus felices parodias de artistas y su belleza fina y picaresca, han cautivado al público todo, que á día-



LA ALGABÉNITA
Bailarina española.—Rico vestuario
Actuando: Teatro Romea, Madrid

Dirección: Mesón de Paredes, 27, izqda., Madrid

rio ha llenado este Salón. Grato recuerdo se llevará ella de las ovaciones de esta ciudad.

Debutó *D'Anselmi*, notable artista, único en su género, que imita con perfección singular el gorjeo de las aves y ejecuta otros variados experimentos, entre ellos algunos difícilísimos de ventriloquia. Artista de mérito positivo, ruidosas palmas le saludan todas las noches en su aparición.—E. COSTA.

GALICIA-ASTURIAS

CORUSA

PABELLÓN LINO.—Debutó la cupletista *Mirandolina*, que ha obtenido regular aceptación.

El notable ventrílocuo *Llovet* continúa dejándose aplaudir por la perfección con que maneja su original colección de muñecos.

La reaparición de la estrella italo-española *La Verna* ha constituido un nuevo y verdadero acontecimiento para tan notable artista, á quien había grandes deseos de volver á ver, dado el gratísimo recuerdo que dejó de su reciente y brillante actuación.

Está anunciado el debut del dueto italo-español *Los Bellini*, de cuya actuación me ocuparé en el próximo número.—ENRIQUE FREIJIDO.

VIGO

TEATRO TAMBERLICK.—Debutó, por fin, la novel canzonetista *Totó*.

Su presentación fué acogida con una salva de aplausos.

Desde el primer momento se le reconoció la timidez propia de la que empieza, y más en público distinto al que ella está acostumbrada. Esto, unido á que el Teatro es muy grande, con un escenario grandísimo, no resultó lo que en otro local más recogido. No obstante, fué ovacionada, y seguramente esta gentil artista llegará á la cumbre, porque, además de ser guapa y tener muy lujoso vestuario, hay que aplicarle el refrán que dice: «el que tiene padrinos, es el que se bautiza», y esta simpática muchacha cuenta con bastantes amistades en la Prensa, que la ayudarán, y seguramente llegará á... «cobrar caro».

Lo que sí posee esta Empresa es un cinematógrafo de primera y una casa productora que presenta preciosas é interesante películas, cómicas y dramáticas.

SALÓN PINACHO.—Con un éxito franco, y entre delirantes ovaciones, debutó el dueto *Les Hispania*, que en otra temporada actuó en este Salón.

Sus grandes condiciones artísticas y sus decorados y vestuarios ex profeso hacen de este número uno de los primeros de España.

También debutó *Lola Mansilla*, que todo lo que le falta de estatura le sobra de facultades en el canto, por lo que es muy aplaudida.

CONCERT BRASIL.—Al fin, se ha renovado el cartel, y el público vuelve á disfrutar de la variación, máxima cuando son artistas que, como *Las Violetas*, no tienen más defensa que lucir «todo lo que Dios les dió».

Debutó *La Guajira*, cupletista y bailarina, que si tiene gracia cantando, bailando es superlativa, constituyendo su actuación un gran acontecimiento, poco frecuente en estos sitios.

Cuando salga este número habrá debutado el *Trio Toribio*, que, según referencias, son inmejorables artistas. Veremos si es cierto.

CAFÉ ESPAÑOL.—Aquí debutó *La Praderita*, que fué muy bien acogida del público, pues, aparte ser joven y muy bonita, tiene mucha gracia y mímica, y le da mucha intención á los cuplés.

También debutó con gran éxito la cupletista *Elisabeth*, que, como su compañera, es objeto de grandes ovaciones, pues tiene muy bonita voz y se presenta muy bien.

CERVECERÍA MONTAÑESA.—Aquí actúan dos artistas que, aunque debiera nombrarlas, no lo hago, porque no quiero que crean que trato de perjudicarlas, pero que me perdone la Empresa, que son muy malitas, lo cual indica que hay poco acierto ó que no las quiere mejores.—FRANCISCO GONZÁLEZ.

ORENSE

SALÓN VARIEDADES.—*Conchita Muñoz*, agraciada mujer, y, según noticias, buena artista, debutará pasado mañana, día 20, en este Salón.—FABRA.



TOTÓ

Canzonetista española

Repertorio exclusivo.—Vestuario magnífico

Un mes en el Teatro Lara, de Madrid

Actuando: Teatro Tamberlick, Vigo

Dirección: Pez, 25, pral., Madrid



CELIA BELAMOR

Cancionista.—Presentación aristocrática

Últimos éxitos: Teatro Principal, La Carolina

Dirección: Luchana, 20, tercero, Madrid



LA BILBAINITA
Bailarina española.—Variado repertorio
Actuando: Teatro San Ildefonso, Linares
Dirección: Cruz, 42, Madrid



SALUD RUIZ
Cancionista.—Treinta y cinco días Salón
Novedades, Valencia
Actuando: Teatro Balear, Palma
Dirección: Escorial, 15, Madrid



MARY REBECA
Bailarina española.—Escogido repertorio
Últimos éxitos: Trianon-Palace, Madrid
Señas fijas: Luchana, 8, 3.º derecha

MURCIA

ALBACETE

TEATRO CIRCO.—Hicieron su presentación *La Iberia*, bailarina, que fué aplaudida, y *La Sevillita*, canzonetista, que promete, que tiene gusto y gracia, y que cuando lleve más tiempo en escena se la oirá con gusto.

SALÓN LICEO.—Debutaron las *Hermanas Madrid*, que fueron del agrado del público, y *Oropesa* y *La Toledo* (de *Les Toledo*), que forman dueto; él, como siempre, muy gracioso y haciendo las delicias del respetable, y ella, ayudándole en su trabajo.—ROSALES Y PAREDES.

CARTAGENA

TEATRO PRINCIPAL.—Terminó *Foliers*, que en los días que ha actuado fué muy aplaudido. Por dos días tuvimos á *Bent Saída*, una señora que anunciaba reproducciones de cuadros artísticos, que no vimos por ninguna parte. Ver, si vimos, porque las mallas eran cortas y su trabajo era en malla.

Dos días que se pasaron, y anuncian á *Los Mari-Braco*.

EL BRILLANTE.—*La Albareda* hizo su despedida, y debutó la monísima *Manolita Ruiz*, una tontería de criatura; su éxito ha sido grande, á pesar de que el publiquito se las trae, pues el repertorio de esta joven artista es para cantarlo fuera de este salón, y perdonenme los señores Cánovas y Valero, que ello merece dé un aplauso por el acierto que tienen al contratar á estas artistas.

Manouta ha salido triunfante; es mucha simpatía la que se trae esta monería de criatura.

Para cuando termine *Manolita* debutará *The Dolmy'ss*, ilusionista mágico.

TEATRO CIRCO.—Para primeros de Abril empezará en este coliseo la temporada de varietés, que promete ser muy lucida, á juzgar por las artistas contratadas.

Ahora actúa la compañía de zarzuela del maestro Videgáin.—MANUEL CARRERO.

LA UNION

CIRCO TEATRO.—En vista del éxito ob-

tenido, ha vuelto á actuar la notable artista *La Albareda*.—M. C.

LLANO DEL BEAL

Fueron muy aplaudidos *The Dolmy'ss* y *Bent Saída*.—M. C.

BENIAJAN

TEATRO.—Reaparición de *Amparito Mollá*.

CINE SPORT.—Éxitos de *Carmen Esmeraldid*.—F. C.

VALENCIA

VALENCIA

Restablecida la tranquilidad en esta ciudad, ha vuelto á funcionar con varietés el Salón Novedades y el Circo Regües, que cuenta por rebosantes llenos en todas las secciones.

En el Salón Novedades actuaron con éxito inmenso *Mary And Braco*, que por la originalidad de su trabajo gustan en cuantos locales se presentan.

También mereció unánimes muestras de simpatía *Adela López*, cantadora de aires regionales, que ha recorrido toda esta región.

Con mediano éxito han debutado el *Trio Corales* y *Clotilde Casteldor*.

También debutó, gustando muchísimo, *La Chisperita*, que ha sido prorrogada.

Los números del Circo Regües, que merecen hacerse mención por su bondad, son los popularísimos *Nolo* y *Toni Grice*, *Mariani* y *Toly*, *Los Singers*, original *mas-cotte*, que son muy bonitas y llevan un trabajo de anillas muy bien presentado.

Los Simhagorr, japoneses en bambú, llevan un colosal trabajo, y merecen ruidosos y merecidos aplausos, y la monumental familia *Frediany*, acróbatas sobre caballo, son, sin duda alguna, el número que más ha gustado en Valencia desde hace muchos años.

Hemos de dar un aplauso á nuestro amigo Simón Assas por su acertada dirección, de la que la Empresa espera muchos miles de pesetas.

Se anuncia la reapertura del Cine León, de Játiva, y Cine Español, de Carcagente. RUIZ Y C.^a

VASCONGADAS

BILBAO

SALÓN VIZCAYA.—Se despidieron *Consuelo Diego*, *Eloisa Carbonell* y *Olimpia* (de *Las Argentinas*), que tuvo el clamoroso éxito de siempre.

Actúan con gran éxito los excelentes artistas *The Gustinos*, que hoy, 16, hacen su despedida, después de haber conquistado grandes triunfos.

Debutaron *Emilia Piñol*, que triunfó en toda la línea por su juventud, dicción y arte.

Mari-Celi viene mejor, si cabe, que la última vez que tuvimos el gusto de aplaudirla, logrando también un éxito.

Como anuncié en el número anterior, debutó esa colosal artista, pequeña de cuerpo, pero de alma artística inmensamente grande, que se llama *Mary-Bruni*.

Su presentación había despertado la curiosidad pública hasta el extremo de agotarse las localidades. Al aparecer en el palco escénico fué recibida con una cariñosa ovación, que prueba las grandes simpatías que dejó en Bilbao el año pasado.

Inútil es decir que el éxito de la eximia y exquisita *Mary-Bruni* ha sido de los que hacen época.

Cuando estas líneas vean la luz pública, ya habrán debutado *Les Coudeurs*. De ellos me ocuparé en el próximo número.

SALÓN COLUMNAS.—Después de haber sido dos veces prorrogadas, prueba inequívoca de sus merecimientos, terminaron su actuación la monísima bailarina *Lucerito* y la hermosa cancionista *Eli-sabeth*.

También se despidieron, después de una corta temporada, en la que cosecharon muchos aplausos, *Consuelo Diego* y la pareja de baile *Las Mari-Pia*.

Actualmente forman el cuadro *Poli-Santos*, bailarín; *Leonor Esteve*, cupletista, y *Les Scala*, duetistas; todos los cuales ven premiado con aplauso su trabajo.

El debut de *La Cachavera*, ya por dos veces aplazado por culpa de la artista,

se anunció con toda profusión para el sábado, 14.

La Empresa echó el resto en la propaganda, en tal forma, que llegó á despertar expectación el debut; pero no había contado con la huésped: y la huésped es que, cuando ellos creían que la artista se encontraba camino de Bilbao, reciben un telegrama diciendo que *La Chelito* la obliga á prorrogar, que no la deja sacar música, ropas, etc., y que amenaza detenerla en la estación. ¡Qué formalidad, doña Antonia!

Gestiones de la Empresa y agente para que salga inmediatamente; evasivas de la artista y pretextos más ó menos fútiles; resumen: que en vista de tanta informalidad, la Empresa ha resuelto presentar una denuncia hoy mismo al Juzgado para hacer comprender á dicha artista y á las demás que los intereses de las Empresas son sagrados y no pueden estar al capricho de las artistas.

PETIT MOULIN ROUGE. — Continúa igual: *Pilar Cohen*, *Hermanas Rosas* y *Portillo*, que son aplaudidos. — GUILLERMO FERNÁNDEZ.

CAFE DE ARTISTAS

Viejo café solitario de artistas en donde suenan los románticos sollozos del final de *La Bohemia*. Café humilde y melancólico cuyos espejos reflejan pálidos rostros cercados por las flotantes melenas, amplias chalinas al viento y ojos de enormes ojeras que son las flores de fiebre del ensueño y la miseria. Místicos del ideal que van urdiendo quimeras,



ARAFELS

Caricaturista humorista

Últimos éxitos: *Arolo*, de *Burdos*, y *Petit Casino*, de *Paris*, prorrogado

Dirección: Infantas, 2, 4.º, Madrid

príncipes del arte bajo de sus capas harapientas, que en el café silencioso cierran los ojos y sueñan con Mimí, cuando el piano canta el vals de *La Bohemia*.

Entre el humo de sus pipas

los pobres artistas sueñan, son paréntesis de encanto en la sórdida pobreza. Ante sus viejos chambergos y su traza pintoresca sonríe un burgués... Suspira una rubia damisela que sueña con un amor de heroína de novela. El hondo violoncello canta el adiós á la *vieja cimarra* y ríe el concurso de pintores y poetas. Mas presto cesan las risas y algunas lágrimas ruedan; todos sienten la emoción sentimental y grotesca... Y pasa, sonrisa y lágrimas, la Musa de la Bohemia.

Viejo café solitario cuyos espejos reflejan los perfiles pintorescos, las pipas y las melenas. Suaves rincones umbrosos donde se siente la pena de la vida que se pasa y la gloria que no llega. Remanso de los fracasos, y de los desmayos tregua en la lucha, con las garras sórdidas de la miseria. Y en los momentos más tristes del alma, si acaso suenan los románticos arpeggios en las amarillas teclas. Los pobres locos: del arte ponen entonces la letra de su dolor, en las notas del final de *La Bohemia*.

Emilio Carrère



COLOMBINA

Cancionista

Actuando: *Tríanon-Palace*

Dirección: Amazonas, 10, pral. intr. izqda.,



MUSSETTA

Canciones y cuplés

Dos meses en el *Molino Rojo*, de la Habana

Próxima reaparición en España

Dirección: Pez, 5, pral., Madrid



M. FARINAS «LA MANOLA»

Canciones y cuplés

Últimos éxitos: *Teatro*, *Ribadeo*

Dirección: Tres Peces, 18 dup., pral. Madrid.

NUESTRA PORTADA

"Estrella Troupe,"

El lindo número artístico que presentamos en nuestra portada está formado por la célebre bailarina española *Estrella de Andalucía* y por sus tres hermanas *Consuelo*, *Angeles* y *Blanca*, constituyendo un conjunto verdaderamente encantador y sugestivo.

Regresada de América *Estrella de Andalucía*, después de sus grandes triunfos en Puerto Rico y, sobre todo, en Nueva York, donde actuó en el Gran Teatro Hammersteins y otros de gran importancia durante nueve meses, conociendo todas las danzas americanas en boga, la formación de este número ha sido una feliz idea.

Lo será siempre reunir cuatro lindas mujeres jóvenes y bonitas, elegantemente presentadas y con esa gracia y hechizo peculiares de la raza española, y si á eso añadimos que han montado y ensayado cuidadosamente el número, proveyéndolo de toda clase de bailes españoles y de danzas extranjeras, entre ellas el famoso tango argentino, el *Turkey-Trot* americano y el *Dreaming-Valse*, la brillante *Danza de panderetas* y otros muchos que sería prolijo enumerar, todos ellos de lindo efecto y agradable música, se comprenderá que el número *Estrella Troupe* ha de resultar una verdadera atracción para todos los teatros donde actúe, y esto hemos deducido de los ensayos que hemos visto en el *Tríanon-Palace* en la preparación de su debut en este afamado *music-hall*.

Arte, juventud, gentileza, hermosura, divinas cualidades que se imponen á todos los públicos; *Estrella Troupe* justificará su nombre, y con sus destellos iluminará los escenarios por donde pase con resplandores que causarán admiración y encanto...



ZAIDA

Canciones y cuplés

Presentación elegante y repertorio escogido

Actuando: Tríanon-Palace, Madrid

Dirección: Corredora Alta, 9 y 11, 3.º ctro., Madrid



FLOR MARINA

Canzonetista.—Selecto repertorio

Últimos éxitos: Teatro Remea, Madrid

Dirección: Duque de Alba, 7, 2.º izqda., Madrid



LA VERNA

Canzonetista italo-española á gran vez
Selecto repertorio en italiano y en español
Actuando: Pabellón Lino (2.ª vez), Coruña
Dirección: Mayor, 55, 2.º, Madrid



NATTY-ARGOT

Canciones y cuplés

«Tournée» por Cataluña

Dirección: Asalto, 120, Barcelona

ENRIQUETA FERNANDEZ
(LA SULTANA)

Canciones y cuplés

Reciente «tournée» por Portugal

Actuando: Teatro Nuevo, Madrid

Dirección: Alcalá, 4, 2.º Madrid



NOTICIAS ARTÍSTICAS



En el *Diario de Levante*, de Cartagena, en cuyo Pebellón el Brillante acaba de debutar con éxito extraordinario *Manolita Ruiz*, leemos las líneas siguientes, que se ocupan de esta artista:

«*Manolita Ruiz* es una linda chiquilla de una belleza poco común y de gracia inimitable.

Su grácil cuerpo de madrileña, su alegría sana y contagiosa y el armonioso cascabeleo de su risa infantil, cautivan á todo el que la contempla.

La *Srita. Ruiz* no lleva trabajando más que cinco meses y posee el perfecto dominio de las tablas.

Sugestiona á los públicos, no solamente con la magia de su gentileza, sino por su naturalidad y buen gusto, cualidades ambas que tiene en alto grado.

En España, el país del sol y de las mujeres guapas, *Manolita* es una de las más típicas encarnaciones de la raza árabe en toda su pureza, y por donde pasa va prendiendo en los sedosos flecos de su mantón de chula tantos suspiros, que, juntos, serían capaces de hacer andar, hasta desbarbolarlo, al molino de más rendimientos de toda Castilla.»

El día 20 del corriente embarcarán para Nápoles los famosos duetistas italo-españoles *Les Doretta*, que después de pasar una breve temporada de descanso se dirigirán á la Habana, para donde tienen firmado contrato ventajoso para la segunda quincena de Mayo. Feliz viaje les deseamos y mucha suerte á los simpáticos artistas.

Después de una brillante actuación en el Teatro Principal, de La Carolina, debutará hoy en el Teatro Cervantes, de Alcalá, por tercera vez, la joven y aplaudida cancionista española *Elvira Ramos*.

Rafael Arcos, tan aplaudido actualmente en el Teatro Martín, de esta corte, dará una velada íntima en el palacio de los duques de Valencia, de la calle de la Prin-



CLOTILDE CASTELDOR
Canzonetista italo-española á gran voz
Selecto repertorio y lujosa presentación
Actuando: Salón Novedades, Valencia

Dirección: Conde del Asalto, 72, 1.ª. Barcelona.

cesa, el próximo día 22, y dentro de algunos días se dirigirá á Vigo para debutar en el Teatro Tamberlick.

Hemos tenido ocasión de conocer las bellísimas canciones de Ernesto Tegglen y el maestro Sanna, hechas para ser estrenadas por la gentilísima *divette* italiana *Brunetta* en la noche de su debut.

Llámanse la una «Catalina». Es del más puro estilo, 1840, y une á la delicadeza más

sencilla la gracia más fina que imaginarse puede. Será vestida por su creadora con miríñaque, reproducido de una *toilette* de la emperatriz Eugenia, retratada por Winterhalter, y la primera canción de la serie de la época que *Brunetta* piensa lanzar á la circulación, para desesperación de algunas estrellas, que la imitarán descaradamente, y aun puede que se titulen *evocadoras del Romanticismo, resucitadoras del año 1840*, ó cualquier cursilería semejante. Y es la otra canción del inspirado é infatigable Sanna una historietita militar graciosísima, modelo de letras picarescas y finas. Ambas constituirán un *succés* grande, á juicio de cuantos han tenido ocasión de conocerlas. Las *toilettes* dibujadas por Alvaro Retana, sacadas de grabados del Museo, han sido ejecutadas por el perillustre Marsal, y justo es reconocer que son modelos de elegancia y buen gusto.

Se ha disuelto la pareja de baile *Los Carrasco*, y en lo sucesivo trabajará sola la gentil bailarina *Carmelita Chacón*, que formaba parte de dicha pareja, y á quien auguramos y deseamos los muchos éxitos que por sus méritos y simpatía justamente merece.

El día 22 debutará *Carmen del Villar* en el Lux Edén, de Granada, y el día 26 *Estrella de Oro*, con sus danzas luminosas, en el Petit Moulin Rouge, de Bilbao.

Ha sido nombrado Corresponsal de esta Revista, en Tarragona, D. Rafael Puich Mortes (calle Augusto, núm. 30), cuyos trabajos honrarán en lo sucesivo esta Revista, y que se pone á disposición de todos los artistas que pasen por dicha capital. Un saludo al nuevo compañero.

Acaba de debutar en el Salón Pradera, de Valladolid, *Mary et Clement*, aplaudidos contorsionistas.

En el mismo Salón debutarán, dentro de breves días, las bellísimas anillistas *Les Mascoites*.



MANICOS DEL PILAR
Rey de la jota.—Premiados en diversos concursos
Repertorio extenso y variado
Actuando: La Feria, París
Dirección: La Feria, París



HERMANOS GOMEZ
Campeones del baile aragonés
Actuando: Jardin d'Hiver, Budapest
Abril y Mayo, Palace Theater, Londres
Dirección: Rue Duperré, Marquis's Hotel, París



LAS TIRANAS
Pareja de baile
Ultimos éxitos: Teatro Romea, Madrid
Dirección: Echegaray, 7, pral. izquierda, Madrid



PETITE GOYA

Cancionista española.—Repertorio original
 Últimos éxitos: Teatro, La Reda
 Dir.: Mesón de Paredes, 86, pral. deha., Madrid



ODALISCA NANFI

Danzas clásicas y orientales
 Últimos éxitos: Alcázar Español, Barcelona
 Dirección: Magdalena, 32, pral. deha., Madrid



LA LUCERITO

Bailarina.—Lujosa presentación
 Últimos éxitos: Salón de las Columnas, Bilbao
 Dirección: Madera, 30 d.o. pral. deha., Madrid

HERMANOS

Notable pareja de bailes clásicos, regionales é internacionales á transformación
 Última creación: TANGO ARGENTINO
 Gran fantasía

Contratos hechos en el presente año:
 Teatro Lírico, Palma de Mallorca; Salón Doré, Barcelona, dos veces; Teatro Cervantes y Teatro de los Campos, Sabadell



PALACIOS

Actuando: Teatro Romea, Madrid

TIENEN, ADEMÁS, VARIOS CONTRATOS
 PENDIENTES CON ALGUNAS EMPRESAS
 DE ESPAÑA Y EL EXTRANJERO

Dirección fija:

Príncipe Alfonso, 66, MURCIA



LIVIA CERVANTES
 Canzonetista italo-española
 Tercera «tournée» por Canarias
 Dirección: San Vicente, 52, Madrid



LAS PILARCILLAS
 Pareja de baile español.—Rumbas
 Actuando: Alcázar Español, Barcelona
 Dirección: Augusto Figueroa, 25, 2.º, Madrid



LA GOYITA
 Cancionista española
 «Tournée» por Levante
 Dirección: Blay, 10, Barcelona

GUÍA ARTÍSTICA

Cancionistas y cupletistas

Adiano, Pilar
Arabe, La.
Aleixandre, Lolita.
Andaluza, La.
Aragón, Matilde.
Aretina.
Aygel.
Azucena, Pura.
Batistini, Luisa.
Begoñita, La.
Belamor, Celia.
Benito, Emilia.
Camelia, Petite.
Campoamor, María.
Carmela, Bella.
Casandra.
Casteldor, Clotilde.
Castro, Carlota.
Caudet, Pilar.
Cayuela, Conchita.
Cervantes, Livia.
Circe, La.
Cobén, Pilar.
Cortés, Antonia.
Colombina.
Dalia, Bella.
Delgado, Lola.
Elisabeth.
Emilie, Bella.
Escribano, Paquita.
Fariñas, Manolita.
Favorita, La.
Ferrero, Elvira.
Flérida.
Flor Marina.
Flores, Carmen.
Flores, Felisa.
Fornarina.
Fortuny, La.
Fortuño, Paquita.
Galán, Pilar.
Gálvez, Julia.
Galleguita, La.
Garcés, Palmira.
García, Pilar.
Garcí-Nuño.
Goya, La.
Goyita, La.
Gitanela.
Granadina, La.
Guitart, Pilar.
Haydée.
Helenes, Alfonsina.
Life.
Lola de España.
Lolita Juan.
Malen, Pepita.
Majita, La.
Mansilla, Lola.
Margot, Adela.
Martino, Adela.
Mary-Blanca.
Mary-Focela.
Mari O'Chi.
Mari-Bruni, La.
Marietina.
Masó, María.
Mateo, Pilar.
Medina, Candelaria.
Medina, Lola.
Meller, Raquel.
Mignón, María.
Mirandolina.
Molina, Amalia.
Moraima.
Montalvito, Bella.
Mora, Amparito.
Mollá, Amparo.

Falagán y Sevillanito.

Favorita y Thony.
Flamenquita, La.
Muñoz, Conchita.
Musetta.
Naná.
Naty-Argot.
Nelly, Bella.
Ni-Fort, La.
Nitta-Jo.
Novelty, Conchita.
Ofelia de Aragón.
Olimpia D'Avigny.
Pérez, Isabel.
Pinilla, Conchita.
Piñol, Emilia.
Poupée, La.
Pay-Pay, Las.
Preciosilla.
Quijano, Resurrección.
Radium.
Ramos, L., La Zegrí.
Ramos, Elvira.
Romerito, La.
Ruanito, La.
Rudí, María.
Ruiz, Manolita.
Ruiz, Salud.
Saharita.
Sal, Pepita.
Sánchez, María.
Santiaguito, La.
Sicilia, Paquita.
Sirena, La.
Sirenita, La.
Sultana, La.
Totó.
Troyana, La.
Valiery, Conchita.
Vargas, Vicenta.
Verna, La.
Vico, Manolita.
Vigné, Pilar de.
Villanueva, Victoria.
Villar, Carmen del.
Zaida.
Zazá.

Números de baile

Algabefita, La.
Alonso, Manolita.
Alonso, Pilar.
Belmonte y Pancho.
Bilbaína, La.
Bilbainita, La.
Borrul, Julia.
Brunilda.
Calzado, Paz.
Cansino, Hermanos.
Campeonini, Bella.
Cañi, Hermanas.
Carito, La.
Carrasco, Los.
Conde, Elvira.
Chacón, Carmelita.
Cheray, Hermanas.
Clarasol.
Clavellina, Julia la.
Coppelia, Pilar.
Cordobesita, La.
Cortés, Cándida.
Cotufera.
Criollitos, Los.
Delmonte, Trío.
Diamantina.
Dora, Bella.
Dora, La Cordobesita.
Dorita y Silverdi.
Esparza, María.
Españolita, La.
Etoiles, Les.

Electra.

Fabre, Hermanas.
García, Hermanas.
García, Avelina.
Gardenia, Paquita.
Geraldina.
Ginarito.
Giraldita, La.
Gitanela.
Gómez, Hermanos.
Grandelly.
Granito de Oro, Las.
Guerrero, Rosario.
Heroína la Cubanita.
Herrero, Purita.
Infante, Hermanas.
Ivon, Pilar.
Jurado, Hermanas.
Lara, Trío.
Lavilla, Hermanas.
Leal, Hermanas.
Lerma, Luisa de.
Leo, Trío.
Lola Bravo y Trujillo.
Lucerito.
Madrileñas, Las.
Makoqui, Trío.
Malagueñita, La.
Mari-Celi.
Maroce, Les.
Mariucha.
Martinis, Les.
Mari.
Marina.
Mary-Rebeca.
Mascota, La.
Matilde la Gitana.
Max, Trío.
Medina, Amparo.
Mexicanita.
Miralles, La.
Montes, Carmen.
Mora, Hermanas de.
Morales, Hermanas.
Nanfi, Odalisca.
Ni-Fort, Hermanos.
Oliver, Julia.
Otero, Carolina.
Otoré, Hermanas.
Olier, Hermanas.
Palacios, Hermanos.
Papillons, Les.
Pilarcillas, Las.
Pinkiarita.
Plata, Hermanas.
Ramitos, La.
René, Lolita.
Ricarte, Lola.
Ripoll, Hermanas.
Ros, Angelina.
Rosalis, Les.
Rosas, Hermanas.
Rosalis, Les.
Ruiz, Julita.
Salomé María.
Santiaguito, La.
Santillana, La.
Selesia y Revoltosa.
Sevilla-Marina.
Sibaritas, Los.
Tiranias, Las.
Trevolinita y Cubano.
Trianita, La.
Vigné, Luisa de.
Villabita, La.
Yer-Ar, Los.

Números de canto y baile

Alexandre, Les Petits.
Araceli, Ideal.

Criolla.

Crisantema.
Cuarteto X.
Esmeraldid, Carmen.
Frou-Frou.
Madrid, Las.
Olgarina.
Sitaluy.
Trigueñita, La.
Zegrí, La.

Duetistas

Acarretas, Hermanas.
Casasnovas, Los.
Chaytons, The.
Chimenti, Les.
Dafnis y Cloe.
Doralne, Les.
Doretta, Les.
Gari-Uset, Los.
Heliet, Hermanas.
Hispania, Les.
Leoni, Les.
Llobregat, Los.
Margarit y Marafior.
Maritana y Alonfi.
Martinis, Les.
Montes, Hermanas.
Orientales, Hermanas.
Paz Gutiérrez Canela.
Puchol, Hermanas.
Rafaelis, Les.
Raguinis, Los.
Raquel-Brunil.
Reynés-Ameli.
Romeu, Les.
Runads, Los.
Serrana-Moreno.
Sibaritas, Los.
Villasiul, Les.
Wiweskis, Les.
Yoetas, Los.

Acróbatas, gimnastas y equilibristas

Bracos, Los.
Cámara, Hermanos.
Courson's, The.
Felitos, Los.
Jerlaval, Los.
Mascotte, Les 5.
Oli-Ant, Les.
Otileff, Les.
Plá, Les.
Rukolins.
Vitellios, The 2.
Wernoff, Troupe.

Excéntricos

Carthagos, Los.
Churri, el Bonito.
Nolo y Tony Grice.
Noveltys, Les.
Toni and Pepi.
Tropicales, Los 4.

Ventrílocuos

Balder.
Fery, Gran.
Julían, Gran.
Juliano.
Llovet.
Sanz, Francisco.

Musicales

Cardoris, Los.
Couders, Les.
Davino et Pitit's.
Fontsola, Les.
Noé, Les.
Sisters King.

Varios

Arafels, Les; caricaturistas-humoristas.
Arcos, Rafael; maquetista.
Bray, Claudio; calculador.
Caicedo, Gran; Rey del alambre.
Cubas, Adela, y A. Hernández, concertistas.
Esteso, Luis y La Cibeles; monólogos, duetos.
Flory; imitador de celebridades líricas.
Foliers, Ernesto; imitador de estrellas.
Giannelli; transformista.
Lebrays, The; pot-pourri: canto, tiro, etc.
Mandolinista española; orquesta (16 profs.)
Marqués, Pepe; caricato.
Mary et Clement; excéntrico-contorsionistas.
Medina, Pepe; imitador de personajes.
Mexicana; tiradora.
Munier; perros comediantes.
Obiol, Trío; muñeca mecánica y bailes.
Panamá, Los 2; pot-pourri excéntrico.
Rosine é Ivonne; equilibristas-musicales.

Profesores de música y academias de canto

Aquino, Gaspar de.—Cruz Verde, 18.
Barta, Luis.—Jardines, 24, pral. dcha.
Bódalo, Agustín.—San Joaquín, 12, 2.º izq.^a
Castell Casas, Ant.º.—S. Gil, 21, Barcelona.
Faixá, Manuel.—Campomanes, 2, 2.º dcha.
Fdez., Pablo Amalio.—Sagasta, 19, 1.º dcha.
Gómez, Rafael y Angel.—Aduana, 15.
«Hispania Cuplé».—Jardines, 24, pral. dcha.
Larruga, Cándido.—Ventura Rodríguez, 11, 2.º derecha.
Malé, César.—Pelayo, 28, 2.º izqda.
Marchetti, Juan.—Mendizábal, 17, 3.º izqda.
Quirós, Vicente.—Cabeza, 22, 2.º dcha.
Ramos, Miguel.—Café Español, Vigo.
Romero, Vicente.—Luchana, 10.
Segura, Juan.—Teatro Díaz, Calahorra.
Solá José.—Bar Royalty, Calahorra.
Sotos Martín, Emilio.—Pelayo, 69, 3.º
Yust, Ricardo.—Aduana, 7, 2.º

Profesores de guitarra

Borrull, Miguel.—Gato, 4.
Cubas, Adela.—Plaza de la Cebada, 8.
Lago, Germán.—Mesonero Romanos, 18.

Academias de baile

Bautista, Antonio.—Ilustración, 8 dpdo.
Ros, María.—Jacometrezo, 80.
Otero, José.—San Vicente, 67, Sevilla.

Pensiones para artistas

Cruz, Faustino.—S. Bartolomé, 7, 9 y 11.
Vidal.—Asalto, 72, Barcelona.

Modistas para artistas

Aragonesa, La.—Hortaleza, 42.
Llorente, Elena.—Tres Peces, 30.

Fotografías para artistas

Calvache.—Carrera de San Jerónimo, 16.
Vandel y Compañía.—Puerta del Sol, 3.
«Yo», fotografía.—Puerta del Sol, 10.
Pinto, Domingo R.—R. S. Ildefonso, 296, Oporto.

Litografías para artistas («affiches»)

Mateu.—Salón del Prado, 30 dpdo., Madrid.
Deu.—Rull, 1, Barcelona.
J. Ortega.—Ruzafa, 17, Valencia.
Latscha.—70, Faubourg St. Martin, Paris.

Casas de cinematografía

Gaumont, L.—Fúcar, 22, Madrid.
Idem.—Paseo de Gracia, 66, Barcelona.
Idem.—Colón de Larreátegui, 15, Bilbao.
Idem.—Cirilo Amorós, 40, Valencia.
Gurgui, J.—Paseo de Gracia, 56, Barcelona.
Verdaguer, J.—Rambla Cataluña, 50, Barcelona.

Empresas y representantes

Albacete.—Teatro-Circo.—D. Enrique Tebar.
 Avilés.—Pabellón Iris.—D. Serafín A. García.
 Ayamonte.—T.-C. Ibérico.—D. Ismael González.
 Badalona.—S. Cine Nuevo.—D. Bartolome y Salsas.
 Barcelona.—La Buena Sombra.—D. Francisco Buxó.
 Bilbao.—Salón Vizcaya.—D. Alfredo de Navacerrada.
 Cartagena.—El Brillante.—D. Manuel Morillas.
 Idem.—Teatro Circo.—D. Andrés García.
 Córdoba.—Gran Cine.—D. Antonio Ramírez.
 Coruña.—Pabellón Lino.—D. Lino Pérez Lastres.
 Gijón.—Cine Modernista.—Sres. Fernández y del Río.
 Idem.—Teatro Dindurra.—D. Faustino Goyanes.
 Granada.—Lux Edén.—D. Ildefonso Guiral.
 Idem.—Salón Novedades.—J. Alvarez de Sotomayor.
 Idem.—La Montillana.—D. Rafael Cuéllar.
 Idem.—Salón Regio.—D. Ricardo Martín.
 Granollers.—Cine Edison.—D. Antonio Pinto.
 Huelva.—Teatro Mora.—D. Rafael González.
 Isla Cristina (Huelva).—Cine Internacional.
 Lueca.—Teatro Amelia.—D. Marcelino Rico.
 Lugo.—Lugo-Salón.—D. Jenaro Alonso.
 Madrid.—Edén Concert.—D. Pablo Valdivielso.
 Idem.—Teatro Madrileño.—Sres. Hermanos Olivera.
 Idem.—Trianon-Palace.—D. Antonio G. Moriones.
 Idem.—Teatro Romea.—D. Jerónimo Gómez.
 Manresa.—T. Conservatorio.—D. Ricardo Tapias.
 Mataró.—Royal Cine.—D. Julio Pina.
 Melilla.—Salón Imperial.—D. Rafael Rico.
 Oliveira D'Azeite.—Teatro.—D. E. F. Alegria.
 Ribadesella.—Teatro Argüelles.—D. R. Pérez.
 Salamanca.—La Perla.—D. José Martín.
 Sanlúcar de Barrameda.—Kursaal.—D. A. Sanabria.
 Sevilla.—Salón Imperial.—D. Antonio G. Moriones.
 Tarragona.—Coliseo Mundial.—Hermanos Soliano.

Tarrasa.—Retiro y Recreo.—D. José Cuxó.
 Tenerife.—Parque Recreativo.—D. Ramón Baudet.
 Idem.—Salón Novedades.—D. Francisco Gámez.
 Thomar (Portugal).—Paraiso.
 Valencia.—S. Novedades.—Sres. Aliaga y Belloch.
 Vigo.—Salón Pinacho.—D. Isidro Pinacho.
 Idem.—Café Español.—Sres. López y García.
 Villarreal de San Antonio.—Teatro Herculano.

Agencias artísticas

Ayamonte.—Pablo Ojeda.—Paseo Tetuán, 12.
 Barcelona.—Juan Batlle.—Unión, 17.
 Cartagena.—D. Manuel Carreño.—Medieras, 4.
 Castellón.—Andrés Gimeno.—Ruiz Zorrilla, 30.
 Gijón.—Marcos Rubio.—Uria, 35.
 Granada.—Vicente Quesada.—Méndez Núñez, 5.
 Madrid.—Trianon-Palace.—Alcalá, 20.
 Idem.—Fausto García Carrasco.—Paz, 10, pral.
 Idem.—Luis Corzana.—Infantas, 23, 2.º.
 Idem.—Román Guerrero.—San Dámaso, 1.
 Idem.—Hermanos Soriano.—Leganitos, 15.
 Idem.—Guerrero y Marín.—San Dámaso, 1.
 Murcia.—Jorge Couder.—Cánovas del Castillo, 23.
 Oñados.—Carlos Garrelón.
 Tenerife.—Félix L. Carvajal.—Marina, 7.
 Idem.—G. Gómez Maeso.—Benavides, 33.
 Valencia.—A. Ruiz y C.ª.—Jorge Juan, F. M.

REVISTA DE VARIETES (Corresponsales de la)

Albacete.—D. Luis G. Rosales.—Salamanca, 7.
 Almería.—D. Vicente de Burgos.—Alv. de Castro, 19.
 Ayamonte.—D. Pablo Ojeda.—Paseo Tetuán, 12.
 Bilbao.—D. Guillermo Fernández.—San Francisco, 1.
 BARCELONA.—D. José Vallejo.—Paja, 8, pral.

Cádiz.—D. Salustiano Juárez.—Isaac Peral, 19.
 Calahorra.—D. José de A. Sola.—Bar Royalty.
 Cartagena.—D. Manuel Carreño.—Medieras, 4.
 Castellón.—D. Andrés Gimeno.—Ruiz Zorrilla, 30.
 Coimbra.—D. A. Castanheira (filho).—Rúa F. Borges.
 Córdoba.—D. Antonio Hurtado.—Madera Alta, 30.
 Coruña.—D. Enrique Freijido.—Damas, 4.
 Gibraltar.—D. Isaac S. Elmalch.—Ingenieros, 31.
 Gijón.—D. Marcos Rubio.—Uria, 35.
 Granada.—D. Vicente Quesada.—Méndez Núñez, 5.
 Habana.—D. Ernesto Caparros.—Neptuno, 8 y 10.
 Huelva.—D. Antonio de la Corte.—Palma, 5.
 Jativa.—Luis Ballester.
 León.—D. Abelardo Rivera.—Tarifa, 1.
 Lueca.—D. Marcelino Rico.—Teatro Amelia.
 Málaga.—D. José Guerrero Galván.—Torrejos, 48.
 Manzanar.—D. Julián Sánchez Maroto.
 Montforte de Lemus.—D. E. Tejerina.—Cisares, 19.
 Murcia.—D. Jorge Couder.—Soledad, 5.
 Oporto.—D. Antonio Hidalgo.—Santo Ildefonso, 230.
 Oviedo.—D. Carlos G. Rosales.—Ecce-Homo, 2.
 Palencia.—D. Justo Serna.—«Diario Palentino».
 P. Mallorca.—Sres. Ferrer y Picornell.—Colón, 70.
 París.—D. A. de Birazel.
 Idem.—J. Peyró.—So, Rue de Rennes.
 Puerto de Santa María.—V. Duval.—Cielos, 38.
 Ronda.—D. Miguel Ropero Serrano.—Espinel, 24.
 Salamanca.—D. Carlos Navarro.—Aven. Mirat, 10.
 Santander.—D. J. Jackson.—Cuesta de Gibaja, 14.
 Tarragona.—D. Rafael Puig.—Augusto, 30, 3.º, 1.º.
 Tenerife.—D. Félix L. Carvajal.—Marina, 7.
 Toledo.—D. Adolfo Gonz. Vegu.—Coliseo Moderno.
 Valencia.—D. Alberto Ruiz y C.ª.—Jorge Juan, F.
 Vigo.—D. Francisco González.—Pobladores, 65.
 Zaragoza.—D. Mariano Clavero.—Argensola, 4, pral.

MAESTRO LARRUGA

GRAN ACADEMIA DE CANTO Y REPERTORIO DE CANCIONES Y COUPLETS
 Unico maestro que corrige los defectos de la voz

El maestro Larruga, garantiza la verdadera impostación de la voz. El maestro Larruga, puede acreditar que en todos los casos hace mejorar la voz con sus ejercicios y vocalizaciones especiales. El maestro Larruga, es el único que enseña la mímica para accionar las canciones. El maestro Larruga, da la clase a cada alumna separadamente. El maestro Larruga, hace practicar a sus discípulas en el escenario, días antes del debut. Todas las artistas de fama han dado lecciones con el maestro Larruga. Las mejores artistas cantan repertorio del maestro Larruga. Pedid repertorio al maestro Larruga y tendréis éxito.

ULTIMAS CANCIONES DEL MAESTRO LARRUGA

«La chulona», creación de Mary-Bruni; «De Maravillas», creación de Amalia Molina; «Don Simón» (cuplé coreable), creación de Josefina Chimenti; «De mi Holanda» (canción holandesa), creación de Resurrección Quijano; «Canción bohemia», ídem íd.; «El disco del amor», ídem íd.; «Lo natural», ídem íd.; «Ay, mamá...!» ídem, íd.; «Mi Tirana», ídem íd.; «Mi gatito» (tango argentino), creación de Paquita Escribano; «Las cuerdas de mi guitarra», creación de Lola Mansilla; «Nicanora» (cuplé coreable), creación de Carmen del Villar; «Así me gusta a mí...!» (cuplé coreable), creación de Celia Belamor; «Ramona... Ramona...!» (parodia de «La chulona»), creación de Les Chimenti.

Instrumentaciones y arreglos artísticamente hechos
 Agencia artística y Academia musical del maestro Larruga
 VENTURA RODRIGUEZ, 11, 2.º—MADRID

Academia "Arte Moderno," Director: MAESTRO YUST

(Director de orquesta del Trianon-Palace de Madrid)

Acreditada Academia donde han recibido lecciones artistas tan eminentes como La Goya, Amalia Molina, Mary-Bruni, Adelita Lulú, Paquita Escribano, Les Chimenti, Zazá, La Argentinilla, Matilde Aragón, María Esparza, Adela Martino, etc. etc., y en cuyos repertorios figuran innumerables canciones de gran éxito del MAESTRO YUST.

Única casa donde, en poco tiempo, se aprende a cantar, por ser ésta una de las especialidades a que está dedicada con más escrupulosidad, y una de las causas por la que tiene conquistado su buen nombre.

De diez a una de la mañana, clases económicas a beneficio de las artistas. De dos de la tarde en adelante, precios convencionales.

Ultimos éxitos del MAESTRO YUST:

¿Zúmbala! (tango argentino).—La uruguaya (canción argentina).—El gran guateque (rumba).—La más chulona (paseo).—¿Soy española! (pasodoble cantado).—La Patro (canción española).—¿Mimala! (canción vals).—Majos de rumbo (dueto), etc.—Gran éxito Las delicias del Tango Argentino, creación de Paquita Escribano.

Instrumentaciones hechas con «sentido común» y adaptadas a las condiciones de voz del artista.

Estudiad con el MAESTRO YUST y en poco tiempo cantaréis bien y tendréis un repertorio extenso y escogido.

Academia "Arte Moderno," Aduana, 7, 2.º—MADRID



ELISABETH

Cancionista.—Escogido repertorio

Actuando: C. Español, Vigo

Dirección: Monte León, 32, 2.º, izq.ª, Madrid



CARMEN FLORES

Cancionista española

Ultimos éxitos: Teatro Romea, Madrid

Dirección: J. Batlle, Unión, 17, Barcelona



LA ZEGRI

Cupletista y bailarina

Reciente «tournée» por Galicia

Dirección: Valencia, 18, pral. dcha., Madrid



ADELA MARTINO
Cancionista española.—Lujosa presentación
Ultimos éxitos: Cine Escudero, Cádiz
Dirección: Goya, 14, 2.º derecha, Madrid



OLGARINA
Bailarina
Ultimos éxitos: La Feria, París
Dirección: Ancha S. Bernardo, 91, pral., Madrid



MANOLITA RUIZ
Canciones y cuplés
«Tournées» por Levante
Dirección: Jardines, 32, Madrid



Rosine et Yvonne

Equilibristas
musicales
Número original
Ultimos éxitos: Salón
Novedades, Valencia
Señas fijas:
Margarit, 23, 2.º
1.º Barcelona

MUNIER

COMPANIA DE PERROS PEQUE-
NOS ACROBATAS, EQUILIBRISTAS
Y COMEDIANTES, TRABAJANDO
SOLOS

Ultimos éxitos: Salón España, Llano
del Real

Actuando: Teatro Romea, Madrid
Dirección: Contreras, 5.—SEVILLA



ESTRELLA SOLER
Canzonetista á transformación
Actuando: Teatro Lara, Málaga
Dirección: Tetuán, 13, ent. d.ª, Madrid



ISABEL PEREZ
Canzonetista de aires regionales.—Reina de las
tarantas.—Rica presentación y repertorio variado
Ultimos éxitos: Teatro Circo, Puente Genil
Dirección permanente: Teodosio, 93, Sevilla



FLERIDA
Cancionista española
Selecto repertorio y lujoso vestuario
Ultimos éxitos: Salón Victoria, Tetuán
Dirección: Madera Alta, 14, Madrid



PEPITA SAL
Cupletista y bailarina
Actuando: Edén Concert, Madrid, prorrogada
Dirección: Mira el Sol, 1, 3.º, Madrid



LUISA DE LERMA
Bailarina española
Bailes nacionales y extranjeros
Actuando: Edén Concert, Madrid
Dirección: Jesús y María, 4, Madrid



MARIA CAMPOAMOR
Canzonetista á transformación
Ultimos éxitos: Salón Farrusini, Zaragoza y
Salón Mercantil, Calahorra
Dirección: Guillén de Castro, 140, Valencia



LOLA MANSILLA
Cancionista española
Actuando: Salón Pinacho, Vigo
Señas fijas: Eguluz 6, 1.º izquierda Madrid

AGENC. ARTISTICA INTERNACIONAL MATRICULADA

JUAN BATLLE

UNION, 17, ENTRESUELO, 1.º

BARCELONA

Correspondencia en todos los idiomas.

Se desea tomar en arriendo Teatro
ó Salón de espectáculos en población de
alguna importancia.

OFERTAS:

SIXTO HERNANDEZ

AGENTE ARTISTICO.—BILBAO

**FOZOGRAFIA
CALVACHE**

Carrera de San Jerónimo, 19

Hay ascensor.—Teléfono 4.533



AYGEL
Canciones, danzas, guajiras
Fastuosa presentación.—Decorado propio
Dirección: Mendizábal, 20, Buñol (Valencia)



ADELINA
Cancionista.—Presentación elegante
Actuando: Teatro Romea, Madrid
Dirección: Ventura Rodríguez, 9, 2.º, dcha.



LA FAVORITA
Canciones y cuplés
Actuando: Salón Foz, Lisboa
Dirección: Santa Brígida, 6, Madrid

Imprenta Artística Española, San Roque, 7. MADRID